UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівторка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 8. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta. Tuesday, February 20, 1945. Едмонтон, Алберта, вівторок, 20. лютого, 1945. Число 8. Рік XVIII.

Канадійці на Рені. Також Британська Армія Почала Офензиву

Загальна офензива на заході, якої очікувано від кількох днів минулого тижня, ще не почалася. Однак канадійська армія зробила багато, приготовляючи ґрунт для неї на північнім крилі німецької оборонної лінії.

У вівторок канадійці зайняли твердиню Клеве і підійшли на дві милі від індустріяльного міста Еммеріх, по противній стороні Рену. Перша канадійська армія обсадила 20 миль полудневого берега Рену, однак не пробувала перейти ріки, яка тепер сильна виляла.

Інші частини канадійської армії підійшли на 1,000 ярдів до міста Гох. Новіші вісти подали, що канадійці заатакували німців на багнети і бій ведеться на передмісті.

В неділю прийшла вістка, що до офензиви перейшла також британська друга армія, що стоїть на право від канадійської.

Також на фронті американських армій запанувало оживлення. Повінь на ріці Рир уступає і на тім відтинку мабуть прийде головний удар аліянтських сил на заході. Ріка Рир була дотепер перешкодою для офензиви американських армій, які стараються вийти на кольонську рівнину, на схід від Ахен, і там проломити німецький фронт та ввійти в Рурщину.

Американські Війська Зайняли Історичний Півострів Батан

Американські війська зайняли в суботу історичний півострів Батан на острові Лузон, зуживши два тижні часу на його підбій. Японців узяло три місяці часу здобути той півострів в 1942 році, коли сотки американців згинули з голоду а останки гарнізону мусіли піддатися через брак поживи й амуніції.

Це гористий півострів, покритий лісом і добре надається до оборони. Американці висадили корпус війська з кораблів, які причалили до полудневого берега півострова, а інші війська скинені на пів остров з літаків. Японці порозбігалися в гори, однак зорганізований опір більше не існує.

Інші війська висадилися на острові Коррегідор, зараз на полудне від Батану, при вході до моря до великого манільського заливу. Там тепер ведуться бої. На Коррегідорі мав свою кватиру ген. Мекартур в 1942 році, звідки був відкликаний до Злучених Держав перед капітуляцією гарнізону, а тепер знову вернувся як начальний вожд сухопутних операцій проти японців.

Ще інші американські війська висадилися на острові Іво, одному з Вульканічних островів, всього 750 миль на полудне від Японії.

Найновіше звідомлення подало, що американці зайняли Коррегідор і відкрили для своїх кораблів великий манільський залив з Портом.

1,500 АМЕРИКАНСЬКИХ ЛІТАКІВ БОМБАРДУЄ ТОКІО

В пятницю, 1,500 американських бомбовиків заатакували японську столицю Токіо і бомбардували її через 9 годин. Літаки були підвезені літаконосцями, з якими прибула велика американська фльота зложена з панцирників, кружляків, протиторпедовців і уставилася на японських водах 300 миль від Токія. Японська фльота не поважилася її заатакувати. Інша фльота зложена з 30 великих кораблів, уставилася 750 миль від Токіо й острілювала остров Іво, почім висадила війська на острові.

В суботу американські літаки знов затакували Токіо.

Японці тепер сподіваються, що американці приготовляють інвазію полудневої Еспанії, або бльокаду японського архіпелягу, або покищо знищення японської военної індустрії.

НІМЦІ УНЕВАЖНЯТЬ МІЖНАРОДНІ ПРАВИЛА ВІЙНИ

Проголошення кримської декларації Розвелтом, Чорчилом і Сталіном викликало лють і потрясаюче враження в Німеччині. Представник міністерства заграничних справ Шмідт назвав його "дияволським пляном знищення, замордування Німеччини." Шмідт заявив, що Німеччина уневажнить відтепер усі правила війни й буде боротися до загину.

"Присуд смерти для Німеччини в кримській декларації звільнює Німеччину від усіх моральних обовязків", говорив Шмідт, і вона буде вести війну всіма доступними їй способами".

Заграницею думають, що Німеччина зважиться на війну отруйними газами.

Важне для тих, що виповняють податкові зізнання

Особи, що заробляють гроші, мусять виповнити формулярі доходового податку і їх відослати до 30 квітня ц.р.

Зате роботодавці мусять виповнити й відослати свої формулярі найпізніше до 28 лютого.

Обі дати треба собі докладно запамятати, бо за проволоку виконання того обовязку є предвиджені кари.

Совєтська преса захоплена конференцією в Ялті

Совєтська преса описує конференцію Розвелта, Чорчила й Сталіна з великим захопленням. У Москві є таке враження, що з висліду конференції є вдоволені також Розвелт і Чорчил. Московська "Правда" пише, що "союз трьох великих держав посідає не тільки історичне завтра і побідне сьогодня, але також велике завтра". Пише, що всі три голови урядів говорили між собою отверто, а спеціяльно Сталін говорив дуже отверто. "Ізвестія" називають кримську конференцію найбільшою політичною подією в нинішних часах.

По всіх містах і містечках совєтської Росії скликують небувалі масові мітінги для обзнайомлення населення з вислідом нарад у Ялті.

НІРЕМБЕРГ, НОВА СТОЛИЦЯ НІМЕЧЧИНИ

Місто Ніремберг в Баварії стало новою німецькою столицею, куди втік уряд Гітлера. На просторі 30 миль довкола міста заборонено поселюватися втікачам. Туди перевезено з Берліну урядові архіви й канцелярії. Зі Швайцарії доносять, що німецький уряд складає історичні документи в тайних сховках під землею, числячись з неминучим розгромом Німеччини в недалекім часі.

Мапа німецько-російського фронту

Розвелт відвідає Ватикан

З Европи прийшла вістка, що президент Розвелт, в повороті з конференції в Ялті, на Кримі, задержиться в Римі і відвідає Папу Пія XII.

Президент Розвелт задержиться також у Франції і провірить причини, чому поділ поживи та інших річей, що їх вислала Америка до Франції, не вдався так, як це було плянновано.

Мирова конференція зараз по війні

В урядових кругах у Вашингтоні виринув погляд, що світова мирова конференція відбудеться зараз, як тільки скінчиться війна. Це викликало здивовання, бо попередно говорили, що по війні будуть від'бувались менші й тимчасові конференції, а головна світова мирова конференція відбудеться за рік або й за два по війні.

У всякому разі годі сподіватись, щоб мирова конференція відбулась перед закінченням війни з Японією, а та війна ще може потревати довго.

ДВА ТИЖНІ ПІД БОЛЬШЕВИКАМИ

Арґентинський "Перелом" пише: "Большевики зайняли Підгайці 24. березня, 1944, і вдержались у місті до 8. квітня, 1944. Цього було досить, щоб наповнити сотнями жертв нові братські могили. В селі Сапові розстріляли большевики 22 хлопців і 8 дівчат. З інших сіл над Стрипою, як: Соснів, Бенева, Семиківці та Багатьківці, забрали вони до армії та копання ровів усіх мужчин від 16-го року життя вгору; з 170 забраних із села Соснів 40 вспіло втекти. Щоб не захотілось пробувати втекти й іншим, большевики розстріляли відразу половину забраних із села Семиківців.

Київський митрополит "навертає" греко-католиків на православя

З Лондону доносять: Київський митрополит Ніколай прибув до Львова, щоб почати на велику скалю перетягати греко-католиків на православя. Населення дуже стрівожене, бо Ніколай є дуже добре відомий за його тісні звязки з Кремлем і має повну підтримку зі сторони совєтської влади.

Арабський світ організується

В Каїрі, столиці Єгипту, зїхали представники урядів, делеґати й обсерватори з арабських країн на конференцію арабського світу. Конференція має обєднати поодинокі арабські держави в одну політичну й економічну одиницю.

Німці кажуть "бити, троїти"

Німецькі аґітатори накликають своє населення позбутись усяких попередніх скрупулів і "убивати, мордувати й троїти" ворогів. Це мало б бути відповіддю німців на рішення Чорчила, Розвелта й Сталіна в Ялті, на Кримі, про те, що зробити з Німеччиною по війні.

ПАПКА ЦУКРУ БУДЕ ДВА ФУНТИ МЕНША

З причини браку цукру в світі, населення Канади одержить на пайкові купони два фунти менше, як у 1944 році. Кількість цукру на презервовання овочів остане та сама, що минулого року.

Дотепер можна було дістати пів фунта цукру на одну особу кожного тижня. Від тепер два купони на цукор будуть важні кожного третього четверга в місяці.

Чорчил знов в Атенах

Вертаючись з конференції в Ялті, на Кримі, премієр Чорчил разом з міністром Іденом поступили до Атен, столиці Греції, де Чорчил виголосив бадьору промову до 25,000 греків на Конституційній Площі. Чорчил запевнив греків, що "надходить ясний ранок" та висловив надію, що Греція далі житиме з Британією в згоді і в співпраці.

Будуть переселювати робітників з Вінніпеґу до Торонта

Домініяльний департамент робітництва пічне цього тижня переселювати 1,000 робітників з Вінніпеґу до Торонта. Переселять 500 мужчин і 500 жінок. Як цей плян буде успішний, тоді будуть переселювати більше робітників.

Думають, що Росія буде воювати проти Японії

В Лондоні думають, що Росія приступить до війни проти Японії і що совєтське делеґація зробить цю заяву на конференції в Сан Франциско, в Зл. Державах, скликаній Розвелтом, Чорчилом і Сталіном.

НІМЦІ РОЗОРУЖУЮТЬ ЦИВІЛЬНЕ НАСЕЛЕННЯ

Німецька влада видала наказ до всього цивільного населення, щоб воно передало до 20-го лютого всю пальну зброю й ручні гранати, бо її потребує дяндштурма. На ділі уряд боїться революції в Німеччині.

ЯПОНІЯ ЗАМИРИЛАСЯ Б

Токійське радіо заявило, що Японія "не відкине ніякої руки, що заоферує їй мир." Ця заява появилася після проголошення рішень "Великої Трійки" на конференцію в Ялті.

Совєтські Армії Здобувають На Обох Крилах Фронту

Йдучи з півночі на південь, положення на німецько - російськім фронті було в понеділок таке:

Німці тримаються ще в обложенім місті Кенігсбергу в Східній Прусії. Крім міста німці мають вісім тисяч квадратових миль терену поза містом. На морі недалеко Кенігсбергу зістав затоплений німецький 25,000-тонний корабель з 7,000 втікачами, з чого було 5,000 цивільних. Вирятувано тільки 1,000 людей. В польськім коридорі війська маршала Рокосовського обложили 50,000-не місто Грудзьонда, 57 миль на полудне від Данцігу. Обі сторони кидають резерви на фронт і німці кажуть, що положення в коридорі є критичне.

В німецькій Померанії німці сильно контратакували на полудне від Старгарду. Москва каже, що контратаки були відбиті.

Над рікою Одрою, на схід від Берліну, німці здержали совєтську офензиву. Терен болотнистий і обі сторони підтягають свіжі резерви.

Армія маршала Конева, що оперує на Шлеску, посунулася значно вперед. Праве крило армії зайняло важний комунікаційний центр Саган над рікою Бобер, перейшло ріку й загрозило містам Губен, Форст і Котбус над рікою Спре. Совєтські сили на тім фронті віддалені 60 миль від Берліну і стараються обійти заду німецькі укріплення на Одрі, від Ротенбурґу до Кістрин. Жукові не вдалося дотепер проломити лінію фронтовим наступом зі сходу.

На Шлеску червоні добули місто Лігніц а совєтські танки зайняли Тімендорф, 15 миль на схід від Горліц. Звідтам 65 миль до Дрезден, столиці Саксонії.

Після довшого застою червоні відновили наступи в Словаччині.

Минулого тижня совєтська армія зайняла західню частину Будапешту, де дотепер трималися німці й мадяри. Облога міста тревала 49 днів. Частина німців вийшла з міста, перебилася через перстень облоги, але опісля совєтські війська їх окружили й зліквідували.

Поза фронтом червоні здобули Познань, у якому замкнулося кільканадцять тисяч німців. У німецьких руках осталася ще цитаделя.

Бреслав, столиця Шлеску, також окружений 86 миль позаду фронту. Червоні проломили перший перстень укріплень.

Польський уряд у Лондоні не признає рішення "Великої Трійки"

Премієр польського уряду в Лондоні, Томаш Арцішевскі, гостро осудив російську окупацію Польщі й заявив, що його уряд ніколи не визнає рішення Розвелта, Чорчила й Сталіна про поділ Польщі.

Арцішевскі сказав на пресовій конференції, що його уряд не має довіря до слів Сталіна про демократію, і оскаржив росіян за виголоджування та винищування польського народу.

Арцішевскі заявив, що його уряд не думає резиґнувати після рішення Великої Трійки та й не має права цього зробити без уповноваження населення Польщі.

Всяка резиґнація в тім часі означала б, що уряд уступив під чужим напором, а леґально це не є можливе.

Рішення Чорчила, Розвелта і Сталіна про поділ Польщі і створення нового коаліційного уряду є великим ударом по Польщі, сказав Арцішевський, додаючи, що воно нехтує всі бажання польського народу.

Уступив ґенерал Перкс

Міністер краєвої оборони, ген. МекНатон прийняв резиґнацію ген. Перкса, команданта військової округи в Венкувері. В Оттаві кажуть що ген. Перкс не міг погодитись з міністром МекНатоном, а навіть, що ген. Перкс буде брати участь у виборчій кампанії в надходячих домініяльних виборах — по стороні консерватів.

Полегші для Італії?

В Лондоні сподіваються заяви аліянтів, в якій будуть оповіщені деякі полегші перемиря з Італією. Які ті полегші будуть, невідомо.

У звязку з цими поголосками виринула також справа тайної угоди між аліянтами й урядом маршала Бадолія, коли Італія піддавалася. Які були услівя перемиря тоді — це далі остає тайною, хоч уряд Італії й Америки дали до зрозуміння, що вони не противляться оповіщенню того перемиря.

Совєтські війська зловили б. німецького губернатора Варшави, Фішера, який зліквідував був жидівське ґетто в Варшаві.

Перегін населення під Совєтами

З Москви повідомляють з 7. грудня, що переселення людности на пограничних просторах між Україною й Польщею відбувається "задовольняюче". До Львова прибула перша партія українців з Холмщини, після чого з Галичини була вивезена відповідна партія поляків.

Місцева совєтська газета подаючи цю вістку, наводить зворушливий факт, як один українець, Іван Кулиш, викинутий зі своєї хати під Грубешовом зі своєю жінкою, трьома синами й восьми внуками перевезений до Львова заявив: "Пробив на границю я стал на колена і поцелував родную землю. Я старік многострадавшій, нікогда етого не забуду. Моя мечта, чаяніе моїх синовей і внуков ісполнілось — я дома." Далі він сказав, що хоч йому 62 роки, але він буде служити "родіне" і працюватиме, куди його не поженуть.

Хто хоче, нехай собі вірить у таку брехню московсько-большевицької газети. Бо хіба того дідуся не вирвали з предковічнорідної землі українській й хіба не на "родіні" був він?

ТРИ ПАРЛЯМЕНТИ НА СЕСІЇ

Почалися сесії трьох провінціональних парляментів — саскачеванського, манітобського і кебекського.

В манітобськім парляменті всі функції спікера при відкритю парляменту і в перших днях сесії виконував заступник спікера українець, посол Н. Бачинський. Це неабияке відзначення.

ДОМІНІЯЛЬНИЙ ПАРЛЯМЕНТ ЗІЙДЕЬСЯ 28 ЛЮТОГО

Хоч премієр Кінг нічого не каже, то однак у політичних колах в Оттаві є переконання, що домініяльний парлямент та ки зійдеться на коротку сесію 28 лютого.

ЧЕРВОНІ ЗАЙНЯЛИ ТАБОРИ КАНАДІЙСЬКИХ ПОЛОНЕНИХ

В околицях, що їх уже зайняла червона армія, а також на шляху походу тої армії, було кілька німецьких таборів з канадійськими полоненими. Що вдійсности сталось з тими таборами, про те нема ніяких урядових звідомлень.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

Микола Чубатий.

Що Це Таке Соціяльна Інженерія

Біля пів року тому назад вибрався до Советів президент торговельних палат Злучених Держав, Ерик Джанстон, на запрошення советського уряду звидіти Совети та зорієнтуватись в торговельних можливостях поміж Америкою та Советами. Ерик Джанстон взяв зі собою двох журналістів, з яких один Вилйем Гвайт списав свої спостереження, видаючи їх окремою книжкою.

Та заки книжка появилася на книгарняних полицях вимітки зі своїх спостережень помістив Гвайт у відомім американськім місячнику "Рідерс Дайджест" за грудень 1944 та за січень 1945. Вже самі вимітки із тих споминів незвичайно цікаві та кидають нам яскраве світло на ці відносини, серед яких приходиться тепер жити горожанам Советського Союзу.

Вилйем Гвайт досконало змальовує, як сильно обмежені в Советах в руках всі чужинці з журналістами включно, та чому вже через те одно звідомлення з Советів так дуже між собою ріжняться. Одно, як Дейвиса "Мишен ту Роша" ідеалізують російські відносини, знов другі дають понурий образ, що разячо відходить від томтого.

Не входимо тут ближче в спостереження цього американця-журналіста, а тільки ствердимо, що ці спостереження такі незвичайно влучні та бистрі, що свідчить про поважну індивідуальність автора.

Серед своїх спостережень автор кидає один технічний термін, так сильно популярний нині в Советах під назвою "соціяльної інженерії". Над ним хочемо спинитися.

Що це таке соціяльна інженерія?

Виллям Гвайт згадує поміж ріжними чудасіями Советів, що уряд постійно переводить на населенню Советів соціяльну інженерію. Полягає вона в тім, що коли уряд має намір перевести якусь більшу працю на Сибірі чи в других зимних пустарях, та немає людей — робітників, то добуває їх у цілком простий спосіб. Призначує одно чи два села на вивіз на місце, де Советам потрібні робітники і там їх поселює. Несподівано, кілька годин перед відїздом потягу, приходить повідомлення, що таке то чи таке село має бути для якихсь там плянів господарської натури виселене. Так і дається людям знати, щоб кожен приготовив собі рухоме своє добро, бо за кілька годин виїдуть у світ за очі. Може повезуть їх десь над Ледовий океан в Европі, а може вже аж геть десь у якусь країну в Азії.

Призначені жертви соціяльної інженерії знають добре, що всякий опір вповні безцільний. Людина віддається немов призначенню та як безсловесна творина дає себе перевозити в далекі, чужі краї. Таке переселення називають у Советах соціяльною інженерією, бо немов пляново, по рисунку інженіра, перекидається людей на великих просторах червоної імперії.

Переселені з Европи мусять все решта лишити вдома, бо на їх місце прийдуть другі, може якісь азіяти напів цивілізовані. Виселених, замічає автор, нерідко розділюють по потребам праці. Наприклад, мужчин, як сильніших, приділюють до тяжкої роботи, як от рубати дрова в північнім Сибірі; натомість жінки та діти дають десь далеко на полудне, наприклад на плянтації бавовни в Туркестані.

Таке переселення є очевидно найстрашнішим подоптанням права людини, кпинами з примітивного розуміння свободи, бо не звертає уваги на людину, на почування батьківські та материнські. Розлучають батьків та дітей нераз на все. Добутий у той спосіб при помочі соціяльної інженерії людський матеріял використовує влада для переводження великанських своїх господарських плянів. Таким, наприклад, пляном є поведення залізничої лінії та дороги рівнобіжно з побережжям Ледового океану. Досі це були простори майже пусті, з дуже зимним та вбивчим кліматом. Ніхто там на добровільну роботу йти неохотний. Та соціяльна інженерія достачає людей в короткій процедурі, зовсім так, як колись у далекій давнині, ловили невільників на війні або нігрів у нетрах Африки.

Соціяльна інженерія на услугах політичної боротьби.

Соціяльна інженерія переводиться так добре на російській і неросійській території, безсторонно ствердждує Виллям Гвайт. Одначе, каже він, Звичайно соціяльна інженерія переводиться як репресія проти села чи міста, які чогось там стали нелюбі владі. Переводиться її вночі, але також переводиться і в день. Всю соціяльну інженерію переводить Народний Комісаріят Внутрішніх Справ (Дчл) НКВД, себто просто органи поліції. Це вони заїздять з автами та переводять на населенню страшну нелюдську операцію. Добутий людський матеріял використовує таки сам Народний Комісаріят Внутрішніх Справ у власнім заряді, тому він має найкращих інженерів у Советах, які при помочі невільничого населення переводять великанські державні роботи.

Коли цілу соціяльну інженерію переводить НКВД, себто советська поліція, відома давніше під назвою ГПУ, то цілком зрозуміло, що поліція послугується соціяльною інженерією на те, щоб заслати в далекі холодні краї людей, які для советського режиму є найбільш немилі. В часі боротьби советського уряду з українським селянством, яке опиралося колективізації, соціяльна інженерія викидала опірних сотками тисяч з рідної землі в далеке невідоме.

Соціяльна інженерія є теж стосована до поборювання політично підозрілих людей, як, наприклад, проти неросійських народів, які не хотять у всім піддаватися натискові згори, себто з Москви. Як прийде до спору села з владою, то тоді село може певно сподіватись переселення десь у далеку Азію.

Коли в 1939 році червоні росіяни зайняли Західну Україну, то пристосували до неї соціяльну інженерію дуже докладно; і то до всього патріотичного активу західних українців. Що рухливіша одиниця, чинна в відділах Маслосоюза, в читальні та кооперативі, падала жертвою соціяльної інженерії. Жертвою соціяльної інженерії падали селяни, робітники та інтелігенти.

На підставі соціяльної інженерії переселено в далекі азійські простори також багато поляків з Західної України. В цім напрямі не робили ніякої ріжниці між українцями та поляками. Хто для влади "неблагонадьожний", той мусів опинитися там десь далеко, звідки нормально немає вже повороту.

Як уже було проголошено, то через Палестину продерлися відомости, що західно-українське населення теж і тепер паде жертвою соціяльної інженерії Советів. Мають цілі села масово переселювати, а на їхні місця поселяти якихсь Бог звідкй яких імпортованих монголів. Немає найменшого сумніву, що соціяльна інженерія це одна з найстрашніших річей советської дійсности. Це та змора, що морочить душу кожної свободолюбної та мирної людини. ("Свобода").

Британські артисти прийняли резолюцію на річних зборах федерації, що ні один з них не виступить на тій самій сцені разом з німецькими, японськими або іншими артистами з ворожих країн на протязі 10 літ по війні.

The Bugler

Новий часопис для українських американських вояків

Американські українські вояки не мають подібної своєї організації, як це мають українські канадійські вояки (Союз Українських Канадійських Вояків). Але й українці в американській армії, маринарці та летунстві відчули потребу якогось звязку між собою і в тій цили один з них, Михайло Ілько, почав недавно видавати цікаву, на гарнім папері друковану ґазетку — місячник. З листів бачимо, що наші вояки дуже цікавляться життям своїх батьків та братів дома.

Ця ґазета вишукує між іншим, наших визначних людей у ріжних ділянках американського життя й оповіщує їх імена. В останім числі знаходимо цілий ряд імен наших людей, що вибились або вибиваються на перші місця в американськім спорті, в Голивуді, в науці та інших ділянках.

Послання патріярха в Ізвестіях

Московські "Ізвєстія" офіціяльний советський орган, помістили на передовому місці послання нововибраного російського, православного патріярха Алексія, як теж послання всеросійського церковного собору, в якому кажеться, що престіж церкви ще ніколи не був у Росії такий великий, як тепер. Патріярх говорить головно про геройства червоної армії та потребу суворо карати "фашистівських проступників".

Кажуть, що проголоження обидвох послань в "Ізвестіях" викликало всюди велику сензацію, бо це перший раз щось таке сталося від вибуху революції в Росії.

"Русь Ідьот"

Московські "Ізвєстія" пишуть, що в стариннім Новгороді відкрито торжественно обнову "памятника тисячеліття Росії". Пишуть, що робітники Ленінградської области викінчили ріжні фігури памятника, а було їх 109, які одначе націсти позбивали. Фігури присвячені тим, що поширяли Росію і творили "русску культуру" як от: Ярослав Мудрий, Минін, Пожарський, славний патріот Іван Сусанін, великі полководці Александер Невський і Суворов, оборонець Севастополя Нахимов, а далі Ломоносов, Державін, Пушкін, Ґлінка, а ще далі князь Володимир, Димітрій Донскій і "блестяча фігура Петра І." Є там теж "алегорична фігура Росії й ангел".

ВТРАТИВ СИНА НА ОПЕРАЦІЇ

Дитина прочувала смерть і просилася.

Американьский сенатор Галуска, який самий є суперінтендентом шпиталя, вніс законопроєкт у сенаті, щоб приневолити хірургів докладно оглянути пацієнтів перед операціями.

Сен. Галуска мав 8-літнього сина, що мав на карку знак від уродження. Батько звернувся до визначнохо хірурга й запитав його, чи можна усунути той знак без небезпеки для дитини. Хірурґ відповів, що так.

Перед операцією хірурґ ще раз запевнив батька, що все добре. Але дитина, як мала йти на операційний стіл, звернулася до батька зі словами:

"Тату, чи ти мій приятель?"

"Так, як твій приятель, синочку", відповів батько.

"Коли так, то ти ніколи не позволиш, щоб мене оперували. А як позволиш, то я умру."

Ця розмова не подобалася хірурґові. Він узяв дитину за руку й повів з кімнати до операційної салі.

Батько говорив далі в сенаті: "Мій син почав відмовляти молитву "Отче наш", і з нею ввійшов з коритаря до операційної салі.

"У двадцять мінут потім він був мертвий."

(Сенатор не назвав ні шпиталю, ні імени хірурга).

ЗІ ЛЬВОВА

Советські джерела подають, що у Львові відкрито 22. листопада м. р. "Дім Червоної Армії", що має велику салю, бібліотеку, читальню. Так подають про "знамениті наслідки" навчання голов сільських рад, їхніх заступників і секретарів про "державну структуру Радянського Союзу", як і зазнайомлення їх з важнішими рішеннями комуністичної партії й уряду.

Світлина з прийняття українських канадійських вояків в Українській Католицькій Колеґії в Римі, дня 7 січня, 1945. — Зліва до права: Летничий старшина В. Керелюк, полковник американської армії Дейвідсон, Преосв. Еп. Іван Бучко, майор Сенґвик, Гарматчик А. Николюк, Архімандрит о. Головецький, і о. Т. Галущинський.

З Життя Українських Громад в Арґентині

(Продовження—в скороченні)

Українські священики

Серед наших громад, головно в Місіонес, провідну ролю виконували священики, які крім душпастирської місії виконували також організаційну працю. Згадуючи про організаційне життя належиться згадати про них хоч цими скромними датами, які вдалося мені зібрати.

Першим священиком, що прибув на місійну працю до українців в Арґентині, був (як це наводить о. С. В. Вапрович) о. Климентій Бжуховський, ЧСВВ, який приїхав з Бразилії і в Апостолес був усього пів року.

В році 1909 прибув з Риму священик бл. п. о. Ярослав Карпяк, який перебув в Апостолес два й пів року, а потім вернувся до рідних сторін.

У році 1911 (записки о. Вапровича) до Місіонес прибули два греко-католицькі священики: о. Омелян Ананевич і о. Сенишин. У 1915 р. о. Ананевич виїхав до Бразилії а в Місіонес остався о. Сенишин. Був це здібний і талановитий священик, який крім місіонарської праці розвинув також організаційну. Його працею й заходами було створено сильну українську кооперативу, як також він був вибраний інтендентом (бурмістром) міста Апостолес. Отець Сенишин був би ще осягнув значні успіхи, але передчасна смерть поклала кінець усьому. Помер о. Сенишин 14-го жовтня, 1926 р. в однім зі шпиталів в Буенос Айрес, де його також поховано.

В році 1927 до Місіонес прибули два священики о. Степан Турчин і о. Степан Вепрук-Вапрович. По однорічнім побуті о. Турчин вернувся назад до Краю, а о. Вапрович пробув в Арґентині сім і пів року. Вернувшись до Краю о. Вапрович обняв посаду професора богословської академії в Станиславові.

В 1935 році з Бразилії приїхав о. Іпатій Майка, ЧСВВ, о. Коциловський вже помер, а о. І. Майка є українським душпастирем в пров. Бс. Айрес, і має свій осідок у Берісса.

В Місіонес є тепер три українські священики: о. Котович, о. Турковид і о. Дуб, які обслугують усі існуючі наші церкви в цій провінції.

Є також два священики українського походження, що вже висвятились в Арґентині а це: о. Володимир Яцюк і о. Дмитро Атаманюк. Перший перебуває в Корфієнтес, про другого не маємо відомостей.

Українські церкви

Серед наших громад, головно в Місіонес є кільканадцять церков і деякі з них муровані та досить величаві.

Першу українську церковцю збудували наші емігранти ще в 1901 році. була це капличка (подав про це о. Вапрович) збудована першими нашими поселенцями в місцевости Ляс Тунас (Місіонес) що є віддалена 13 км. від Апостолес. Потім у роках 1904-8 збудовано в цій місцевости церкву муровану, яка стоїть до тепер.

Українські церкви є в Апостолес, Трес Капонес, Ляс Тунас, Сан Хавер, Бомпляид і загально в Місіонес є 11 українських церков і каплиць, на 30 тисяч українського населення, яке замешкує Місіонес.

Загальні здобутки наших громадян

Крім організацій, церков і народніх домів творяться серед наших громад промислові, торговельні та ремісничі підприємства. Майже в кожній нашій громаді є такі чи інші підприємства, але в порівнанні до числа нашої іміграції вони незначні. Тому отже всі українці повинні їх підтримувати, бо торговлю і промисл треба уважати важним чинником в економічнім розвою наших громад.

Закон про забезпечення жертв автомобілевих случаїв

На теперішній сесії манітобського парляменту буде внесений законопроєкт, на підставі якого мав би бути створений державний фонд для забезпечення людей, які зазнають покалічення в автомобілевих випадках, а власники тих автомобілів не мають асекурації на таке покалічення. Наприклад: автомобіль ударить чоловіка і або його покалічить або забє на смерть. Покалічений або родина забитого чоловіка скаржить власника автомобіля. Навіть як у суді покажеться, що вина власника автомобіля, то як той власник автомобіля не має асекурації на такі випадки, то суд безрадний.

На підставі нового законопроєкту, кожний власник автомобіля має платити не більше, як $1 річно на асекураційний фонд. Той фонд буде від 100 до 175 тисяч долярів. Як власник автомобіля не має асекурації, то суд може уповажнити уряд виплатити покаліченому або родині забитого певну суму відшкодування, не більше як $5,000.

(Уряд Саскачевану хоче ввести закон, щоб кожний властитель автомобіля мусів мати асекурацію на нещасливі випадки).

Як анґлійці розуміють приязнь і політику

Ліберальна партія мала недавно свою конвенцію, під проводом 57-літньої Лейді Кастер, дочки бувшого премієра Есквита. Лейді Кастер є великою особистою приятельською консервативново премієра Винстона Чорчила. На конвенції Лейді Кастер сказала: "Я дала б свою праву руку за премієра Чорчила, але я радше згину, як позволю, щоб моя права рука голосувала на консерватів."

НЕ ДАЛИ ЗА ПРОГРАНУ Й ВИГРАЛИ

В американськім місті Атланта збанкротував банк 60 років тому. Пропало тоді $400,000 людських грошей, кілька осіб, що мали гроші в тім банку, зорґанізували тоді товариство для врятування того, що ще можна було рятувати й перебрали на себе будинок в бизнесовій дільниці міста, який належав до того банку. Місто зростало і зросла вартість тої камениці. Нарешті, минулого місяця, кредитовці продали той будинок за 548 тисяч долярів і сплатили всю належитість кредитовцям. Кожний з них дістав по 140 центів на долярові.

ЗЛОДІ вломилися в Вінніпеґу до магазину державної поліції і вкрали 1,000 фунтів цукру.

ІМЯАЙ

Кампанія на Будову Студентського Інституту в Саскатуні

Ми саме прочитали редакційну статтю останнього числа Українських Вістей. Як завжди, вона повна змісту... Її заголовок: "Це наша проблема".

Так, це наша проблема, чи ми житимемо, чи ні. Це наша проблема, чи в лоні нової, великої держави, що в цьому менті величезними кроками наближується до свого повного організму, й що несе дороге нам імя "Канади", — ми, одні з передових її будівничих, займемо належне нам місце. Бо ж ми можемо пропасти без сліду в тім морі ріжних народів, що творять родину тієї держави, або, якщо не будемо дбати, то в найліпшім випадку станемо немов погноєм, що поможе другим рости, але сам неславно зникає.

Є такі, що не мають правильного розуміння про наше канадійське право горожанства, й тому представляють собі, що чим скоріш пропаде все те, що творить нас українцями-католиками, тим ліпше для Канади. Є такі, що не жахаються сказати, що бути канадійцем, це те саме, що забути про землі наших батьків, забути про все те, що цілком і наскрізь відріжняє нас від прочих канадійців. Такі думки, це немов проклін недержавної нації.

Ні! Ми хочемо, як горожани Канади, вільної, від других держав независимої України там, на землях наших батьків, а тут, у нашій батьківщині, аж до глибини душі хочемо бути канадійцями, що на віки задержать усе, що їх творить українцями. Щоб осягнути це, ми мусимо працювати. Як працювати? Це саме наша проблема, **наша,** а не кого іншого. Певна річ, що ми запропастимо все, що наше й добре, якщо запропастимо нашу молодь. А не поможе нам співати "Ще не вмерла Україна", не поможе нам ніякий Комітет, не поможуть нам ніякі маніфестації, ніякі збірки світлин, ніякі пропамятні або ювілейні книги, ніякі організації, хоч би й які патріотичні... Все те в мареві нашого майбутнього небуття буде тільки пустомельством, самообманом, дітвацькою забавкою, що деяким дає удержання досить дешевим коштом.

Отрясімся з оспалости, байдужности. Тут, на свобідних землях Канади, є в нас найбільший засіб великого майбутнього — золота свобода. Ніхто нам не сміє сказати: тут українцям нема місця! Ніхто не сміє нам тут заборонити вживати всіх законних засобів, щоб задержати, зміцнити й щораз більш розвивати все те, що нас творить українцями... Бо ж Канада, це нація, сімя свобідних народів, де насилля народу проти народу законом заборонене.

Так, ми тут свобідні й від нас, тільки від нас залежить наше майбутнє. Це не є в інтересі нікого іншого в Канаді, щоб ми тут жили, міцніли, росли, тільки в нашому власному. То ж свідомі своєї сили й своїх талантів та спосібностей, возьмімся жити, жити енергійно, завзято, з запалом, радістю та певністю про наше світле майбутнє.

Жиймо... то значить видаваймо з себе все те, що витворює зріст, силу, національне здоровля, благодатну атмосферу довкола нас. Жиймо й помятаймо, що тільки ті живуть, що віддають для всього, що гарне й добре, свій час, свої сили, своє здоровля, свої гроші, свою кров, своє життя.

Тому ми почали, тому ми продовжуємо та зміцнюємо нашу кампанію **для будови Студентського Інституту в Саскатуні. Даваймо, даваймо і ще раз даваймо й даваймо! Хто!? Ми, українці греко-католики в Саскачевані.** Даваймо, **не жалуймо... Ми: одиниці, священики, вчителі, професіоналісти, бизнесмени, хлібороби, робітники...** Ми, **робітники, хлібороби, бизнесмени, професіоналісти, вчителі, священики, одиниці . . .** Ми: **організації, парохії, народні доми, просвітні й аматорські товариства, кооперативи, жіночі гуртки, кружки молоді, діти наших шкіл... Ще раз даваймо, даваймо, даваймо.** Тільки те врятує нас при життю, коли **запевнимо душу нашої молоді.**

Не ждім, аж до нас хтось прийде. **Посилаймо** поштові перекази й гроші. **Заохочуймо** других давати. Самі йдім до нашого пароха по поради, як узятись до праці. Читаймо статті цієї кампанії й даваймо другим читати.

Не жадуймо своєї **крови,** бо ж тяжким трудом добутий зарібок, це наша **кров.** Даваймо тую **кров,** зробім собі **сталеву постанову,** що до двох років, чим скоріш **кожний з нас пожертвоє хто що може,** хто не може тільки то **500,100, 50,** але **принаймні** 25 долярів своєї крови. Тільки ті житимуть, що не жалуватимуть **крови.** Певно, ми багато хочемо, коли хочемо крови,**але тільки той нарід живе й житиме,** що для своїх **великих і святих справ** проливає **кров.**

Велика школа багато коштує. **А найбільша наука, найбільше коштує. А найбільше добро, яким мож платити, це кров. Для нашої молоді, для її виховання, для нашого життя в Канаді треба Інституту,** отже не жалуймо **жертви. Великі жертви є запорукою безсмертности життя.**

Наш клич: Я є тільки один, але я є один.

Я сам, одинцем, не всилі зробити **всього,** але **можу** зробити **щось.**

Те, що я **можу** зробити, **я МУШУ** зробити.

Те що я **мушу** зробити, при Божій помочі **зроблю** чимскоріш.

ЖЕРТВИ НА ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ У САСКАТУНІ

(Продовження).

Українська Греко-Католицька Парохія Пресв. Серця, Прудгом, Саск.:—

Пані Антоніна Ванджура $25.00.

Николай Місюра, $10.00.

По $5: Павло Місюра, Андрій Турта, Андрій Сельський.

Николай Бейґ Герізій, Саск., $100.

Іван Корчинський, Ланівці, Саск., $50.

По $25: Василь Колпак, Прудгом, Саск., Николай Дептух, Сматс, Саск. Ілля Замойський, Вонда, Саск., $20; Ізидор Лозинський, Ланівці, Саск., $10, Антін Сікорський, Ланівці, Саск., $5; Володимир Сікорськи, Ланівці, Саск., $5; Алберт Бащук, Вонда, Саск., $5; Ілля Боднарчук, Альвена, Саск., $5.

З Парохії св. Івана Хрестителя, Арран, Саск., і Пресв. Тройці, Норквей, Сакс., та дехто св. Николая, Стінпен, Саск., і-прочих: —

Вже на зїзді в Саскатуні прийшло з Арран $300. Ще переслано $45. По $25: Михайло Лилик, Василь Загарійчук, пані Анна І. Готалай, Андрій Прокопчук, Гнат Німець. По $10: Олекса Лясько, Михайло Губич, Михайло Ківалюк, Григорій Демчук. По $5: Пані Марія Филипович, Петро Пушкар, Михайло Гаталай, Василь Прокопчук, Гілярій Гаталай, Василь Гаталай, Дмитро Гаталай, Олекса Крочак, Іван Грабарчук, Семеон Гаврилюк, Василь Крочак, Андрій Кінащук, пані Марія Саламон, Іван Кінащук.

По $1: Онуфрій Зарицький, Пилип Прокопчук, Марія Німець, Іван Макогонюк, Агафія Кінащук, Анна Тихоліз, Анна Захарій, Єрина Крук, Михайло Кінещук.

(Далі буде).

Тепер уже поляків запроторюють у концентраційні табори

Польський уряд на вигнанню зробив до американського й британського уряду ще один заклик проти політики Советського Союзу в Польщі. Закидується в ньому советському урядові і встановленому ним тимчасовому урядові в Польщі переслідування прихильників уряду в Лондоні та звязаних з ним партизанів. Мовляв, у Польщі тепер встановлено суди, які мають карати таких людей, і відкрито назад концентраційні табори, заведені німцями, тільки що цим разом до них пакують прихильників лондонського уряду.

Говориться теж у протесті, що російський уряд поспішно переводить переселення населення почерез лінію Керзона, аби в цей спосіб зовсім винищити польський елемент на схід від тої лінії. Робиться це на основі угоди, котру тимчасовий польський уряд у Люблині зробив з советськими републиками: Україною, Білорусею й Литвою.

В Німеччині покликали німецькі жінки й дівчата до военної служби. Найздоровших призначуть до фолькштурми або до помічних формацій поза фронтом. Їх узброюють як вояків.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ГОЛОС РІЛЬНИЦТВА

Канадійська Федерація Рільництва

Люди, що роблять свій пожиток з землі, перший раз мають свою правдиво всеканадійську організацію в Канадійській Федерації Рільництва. Та організація їх обєднює, промовляє одною мовою, в ній зарепрезентовані рільники від Принс Едвард Айленд до Венкуверу, зі своїми преріжними індустріями. Не є вона першою спробою організації в домініяльним значінні. Найуспішнішою організацією, яку було створено до того часу, була Канадійська Рада Рільництва. Це була сильна організація. З людей, які одного або іншого часу засідали в дирекції тої організації, три стали премієрами провінцій, два домініяльними міністрами, кільканадцять були вибрані до парляменту в Оттаві, десятки інших до провінціональних парляментів.

• • •

Однак Канадійська Рада Рільництва, хоч яка вона була сильна, вдійсности не була всеканадійською організацією. Вона виросла з руху Грейн Гроверс. Вона також була федерацією, що складалася з представників провінціональних стоваришень рільничої освіти і з великих кооператив. Однак на девять провінцій тільки три степові провінції й Онтеріо були зарепрезентовані в ній постійно. З приморських провінцій зявлявся тільки час до часу якийсь представник, а квебекські фармері зовсім у ній не були зарепрезентовані, подібно як не були заступлені садівничо-городничі й молочарські інтереси в Бр. Колумбії. Була то організація суто хліборобських інтересів у степових провінціях, з деякою увагою для худоби, а ще з меншою для молочарства. Та орґанізація впала частинно через те, що фармері пішли в політику, але головно внаслідок повстання нових організацій, відомих як пуловий рух. Хто з канадійців знає історію цього краю, той не злегковажить впливу Канадійської Ради Рільництва на господарську політику Канади.

• • •

Коли не стало Канадійської Ради Рільництва в 1920-их роках, канадійські фармері остались без організації, що висловлювала б їх погляди й репрезентувала б їх інтереси. Почали оглядатися за новою основою, на якій повстала б орґанізація всеканадійської міри. Таку основу знайдено. Одним з передавних закидів на адресу фармерів було, що вони не можуть зорґанізуватися або стояти зорґанізовано. Тимчасом виявилося, що так воно не є. Повстали кооперативні організації для ріжних ділянок рільничої продуктивности. Велика їх більшість, це місцеві організації, але багато з них є провінціонального а навіть міжпровінціонального та домініяльного значіння. Ідея, щоб їх злучити разом, спершу повстала в Бр. Колумбії, де була зорґанізована Провінціональна Федерація Рільництва. Згодом провінціональні федерації повстали в Алберті, Саскачевані, Манітобі, Онтеріо і Принс Едвард Айленд. Нова Скошія і Ню Бронсвик злучилися в приморську федерацію рільництва. Отже всі ті провінціональні федерації разом з трьома міжпровінціональними тілами, включно з Юнайтед Ґрейн Гроверс, є зарепрезентовані в домініяльній раді Канадійської Федерації Рільництва. Форма орґанізації в провінціях не всюди є однакова, а ріжниться залежно від місцевих умовин. У Манітобі вона ріжниться від Алберти, а обі є відмінні від тих у Бр. Колумбії й Онтеріо. Однак у Канадійській Федерації Рільництва є зарепрезентовані всі види фармерської продукції і всі організації цілої Канади. Садівники в Бр. Колумбії й Новій Скошії, рільники в степових провінціях, безчисленні ділянки агрікультури в Онтеріо, худоба, молочарство, пасічництво, годівля дробу, — все те разом є заступлене в Канадійській Федерації Рільництва, через котру канадійські фармері вирівнюють між собою ріжниці поглядів і інтересів, промовляють одним голосом у справах, що дотикають їх інтересів. Словом, Канадійська Федерація Рільництва є всенародньою трибуною для заступництва й оборони інтересів всіх відмін рільничої культури.

Арабія має 10,000,000 населення на просторі 1,000,000 квадратових миль.

УКРАЇНЦІ В АЛБЕРТІЙСЬКІЙ ФАРМЕРСЬКІЙ ЮНІЇ

150 УКРАЇНСЬКИХ ВІДДІЛІВ З 8,000 ЧЛЕНАМИ

В 1938 році п. Тома Томашевський, який жив тоді в Ендрю, Алта., започаткував у Виллингдоні фармерську організацію під назвою Алберті́йська Фармерська Юнія. Членам цеї організації може бути лиш дійсний фармер. Ця Юнія не є звязана з ніякою політичною партією і жаден член Юнії не може використовувати цеї організації для політичних цілей, ані не може накидати організації певних політичних поглядів.

Ціллю Юнії в першій мірі є боротись за інтереси фармерів.

За минулих шість років А.Ф.Ю. зросла до поважної фармерської організації, найсильнішої тепер в західній Канаді. Як виявилось зі звітів, на цьогорічній конвенції, що відбулась недавно в Едмонтоні при участи 637 делеґатів і кілька сот гостей А.Ф.Ю. має тепер 737 відділів (льокалів) і поверх 21,000 членів.

Українські фармері були одними з перших основників цеї Юнії і весь час беруть у ній активну участь не тільки в її рядах, але і в проводі. Від кількох літ директорами Юнії є пп. Николай Баран з Бонивил і Василь Гавриляк (молодший) з Васел.

На цьогорічній конвенції виявилось, що в українських околицях є 150 відділів цеї організації, а в тих відділах около 8,000 членів українського походження.

Українські члени Юнії вже другий рік видають місячник в українській мові, Фармерський Вістник, що його редаґує п. Т. Томашевський. При кінці 1944 року Фармерський Вістник мав 932 передплатники. На окремих нарадах українських делеґатів Юнії,, що відбулись підчас цьогорічної конвенції при участи 45 делеґатів, вибрано Пресовий Комітет у такім складі: Н. Баран, Бонивил, голова; М. Рошко, Смоки Лейк, секретар; І. Меленка, Ворвик, член Комітету; І. Гайдук, Гейрі Гил і Н. С. Шандро, з Виллингдон — члени дирекції, а Василь Гавреляк з Васел, заступник Провінціональної Екзекутиви Алберті́йської Фармерської Юнії, був вибраний посередником між українським Пресовим Комітетом і Провінціональною Екзекутивою А. Ф. Ю.

Неписане право в Галифаксі

Не по якімсь писаним законі, а просто так, по звичаю, в Галифаксі водилось так, що кожних три роки мейорами того міста були раз протестанти, а другий раз католики. Тільки раз в історії того міста — яких 40 років тому — один кандидат на мейора знехтував цей звичай, але програв вибори. Теперішній мейор Галифаксу, Джан Едвард Лойд, літ 37, по вірі протестант, також хоче змінити цей звичай і не допустити, щоб після нього мейором був католик. Проти цього рішуче заявились католики Галифаксу (третина населення, около 35 тисяч душ) й поставили свого кандидата на мейора.

МІНІСТЕР ПРОГРАВ $1,000 ЗАКЛАДУ

Головний постместер в Оттаві, Мюлок, заложився в тисячу долярів, що міністер оборони ґен. Мекнатон виграє вибори в Ґрейн Норт. Цими днями Мюлок заплатив $1,000 двом консервативним послам по $500.

ТЕМПЕРАТУРА СКАЧЕ

Соняшна весняна погода в Алберті, при якій топиться сніг немов на весні, змінилася нагло в половині минулого тижня на зимову. Температура впала з 35 степенів у вівторок ввечері до 6 степенів нижче зера в середу рано. Дув сильний вітер з півночі. В четвер було 22 ст. нижче зера при дуже їдкім північнім вітрі, а в пятницю рано було 28 степенів нижче зера.

Як будувати добрий розсадник

Пане Редакторе:

Я все читаю Вашу дуже гарну газету. Я цікавлюся ріжними рослинами і переконався, що один дуже добрий спосіб будувати розсадник є такий, як я вам тут описую.

Гній треба кидати в яму вер ствами і кожну верству добре потолочити. Тоді кладеться деревляне руштовання на гній у ямі й добре обкладається гноєм. Тоді насипається в руштування (скрию) на гній добре родючої пісковатої землі до шість цалів грубо.

Коли вже вікна повкладані на руштування, треба затримати пару днів із садженням, щоб дати нагоду землі в розсаднику загрітися до нормальної температури. Коли є загарячо в розсаднику, то вікно можна трохи піднести. Від 68 до 90 степенів Фаренгайта — це нормальна температура. Коли температура в розсаднику стане нормальна, тоді помішати землю так, щоб вона була міленька й рівна для садження насіння.

Щоб розсадник добре родив, конечно треба втримувати добру циркуляцію свіжого воздуху, дати якнайбільше сонця, вважати, щоб не було заколодно й хоронити від холодних вітрів.

Також дуже важно є забезпечити молоді рослини від холодного протягу і не повинно їх поливати дуже багато, бо тоді рослини вимокають. Коли вже стане тепло на дворі, то можна підносити вікна на цілий день, щоб рослини привикали до воздуху на дворі й стали міцніші до розсадження в городі.

Іван Лукаш.

Колеґія св. Йосифа, Йорктон.

Американці викуповують все в Виндзорі, Онт.

Обмеження і брак ріжних річей в Америці приневолюють американців переходити до Виндзор на купно. В останнім часі так багато американців переходить з Дітройту до Виндзору, що полиці в склепах у Виндзорі стають порожні. Американці найбільше купують жіночого одіння, кальоші, поживу в бляшанках, папіроси, а головно мясо. Недавно тому нараховано було в одним дні 17,500 американців, що переходили на купно до Винзору.

Мешканці Винзору, хоч стараються жити по-сусідськи з американцями, але дивляться на те все кривим оком, подібно як дивились мешканці Едмонтону два роки тому, як американські вояки й робітники викуповували тут усе, що тільки заглянули.

Транспортова рада в Саскачевані

Уряд Саскачевану плянує ввести деякі державні способи транспортації для перевозу людей і продукції — літаками, баками й троками.

Крім того, в троновій промові заповіджено ширший плян будови й удержання доріг, дальшу орґанізацію великих шкільних округів, в додатку до 14-ох, що вже зорґанізовані; завести безплатну роздачу шкільних підручників для учнів; поширити суспільну обслугу під кличем, що поміч населенню є обовязком, а не ласкою зі сторони держави; зорґанізувати державних службовців на неполітичних засадах.

КАНАДІЙЦІ В ДЕРЖАВНІЙ СЛУЖБІ

Канадійський домініяльний уряд удержує тепер 1. міліон 150 тисяч своїх горожан.. З того около 800 тисяч у військовій службі, а решта, яких 350 тисяч у цивільній державній службі. Іншими словами, один на десять горожан Канади є на службі держави.

ПРОПАЛО 45 МІЛІОНІВ ДИКИХ КАНАДІЙСЬКИХ КАЧОК

Відділ Риболовлі й Ловецтва при департаменті рільництва в Вашингтоні розслідже, що сталося з 45,000,000 диких качок, які не появилися цього року в стейті Луїзіяні. Звичайно 25 процент канадійських диких качок перелітає зимою до Луїзіяни.

Коло побережжя Норвеґії є розсіяних коло 150,000 островів і острівців.

Годівля худоби вертається до старих часів

У посушних роках Саскачеван утратив багато зі своєї рогатої худоби, найбільше від 1937 року. Тепер від пятьох літ число худоби знов зростає.

В посушнім році 1937 було в провінції 1,441,000 штук худоби. В 1938 році було 1,128,700 штук, отже 312,500 штук менше. Багато худоби тоді годували в невідповідний спосіб, спровадженою пашею.

В 1939 році було 1,170,000 штук, з чого дійних коров 490,000. Від 1940 року почався зріст. В 1943 році Саскачеван вернувся до нормальної норми — 1,326,000 штук. Цікаво, що 1,100,000 з них були не молочні, а кормлені на мя-

Відправлять робітників з різень

В Едмотноні відправлено минулого тижня поверх 200 робітників у Свифта, Борнса й Кенада Пекерс. В Вінніпеґу відправлено около 1,000 робітників у тих пеґінг плентах. Причина — різні дістають тепер замало худоби.

Представники тих різень і представники робітників у них відбувають тепер наради в Едмонтоні, щоб прийти до виразного порозуміння.

(В чотирьох західніх провінціях працює тепер в різнях около 6,000 робітників).

Замовте собі пчоли тепер

Провінціональний пасічник в Алберті висловив осторогу минулого тижня, щоб пасічники вислали негайно замовлення пчіл, коли хочуть їх дістати в квітні або вчасно в маю.

Замовлення пчіл у пачках є великі цього року зі сторони американців і канадійців. Декотрі каліфорнійські фірми заявили, що вони вже не приймають більше замовлень.

"Пчоли, які дістають по першому тижні в маю, звичайно не продукують звичайної кількости меду в Алберті," сказав суперінтендент пасічництва.

Молочні вироби в Алберті

Алберта випродукувала в 1944 році молочних виробів вартости 35 міліонів 330 тисяч долярів або 900 тисяч долярів більше, як у 1943 році. Майже третина тої продукції це масло. Мимо такої високої продукції, в Канаді мало масла для домашнього вжитку тому, що велика кількість молочних виробів іде за границю.

ЗИМА БЕЗ ЗАЯЦЬ У ПІВНІЧНІМ САСКАЧЕВАНІ

Цеї зими є дуже мало заяців у північнім Саскачевані. Один фармер каже, що за цілу зиму він бачив тільки одного заяця, тоді, як минулого року він застрілив 85 штук. Брак заяців на півночі від Торч Ривер приневолив багато футрових звірят залишити той дистрикт.

БІЛЬША ЧАСТИНА ФАРМЕРІВ УЖИВАЄ КОНЕЙ

Більша частина канадійських фармерів не захоплюється надто механізацією на фармах, а далі тримають услужні вірні коні. В департаменті рільництва в Оттаві обчислили, що тільки 27 процент із 732,000 зайнятих фармів у Канаді мають трактори. В 1944 році перевезено 16,000 коней на схід із західньої Канади.

ДЕЗЕРТИРИ ЗБУДУВАЛИ СОБІ ХАТУ В ЛІСІ

В гористім лісі, 10 миль на полудневий схід від Форт Вилляму, поліція зловила чотирьох дезертирів, з яких один був поза арміею пять місяців, інші три місяці. Мешкали вони в хатині, яку збудували з логів 12 х 16 стіп. Мали там кухеньку, ліжка й поживу. Три дезертири походили з Форт Вилляму, а одному було всього пів милі додому. Військова поліція зловила їх при вечері.

ЗРЕЗИГНУВАЛА ЖІНКА СУДДЯ В ВЕНКУВЕРІ

Пані Гелен Ґреґорі МекҐил, літ 75, зрезиґнувала зі становища судді в молодечім суді в Венкувері і відійшло на пенсію. Пані МекҐил занимала становище судді 23 роки й ні разу апеляційний суд не уневажнив її вироку.

На Берлін скинено дотепер 60,000 тон бомб, або одну тону на кожних 70 осіб, або 28 фунтів на кожного мешканця.

Все Потрібне для Будови

По Умірковaній Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office 11203-86 Street—Phone 73692 EDMONTON Yard and Factory 8201-114 Avenue—Phone 71630

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Вінніпеґські театри заперті. Оператори машин для рухомих образців, які є членами американської юнії, домагаються, щоб шість членів виступили з "Вон Біґ Юніон" і в тій цілі вийшли на страйк. В наслідку, всі 24 вінніпеґські театри були заперті кілька днів минулого тижня.

РЕЄСТРОВАНЕ І СЕРТИФІКОВАНЕ ЗЕРНО

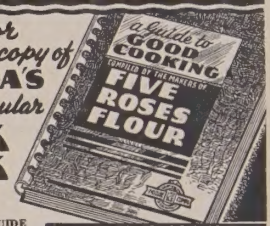
Добре насіння збільшує продукцію.

Побачте нашого Агента щодо цін і подробиць насіння збіжжя до їди і на пашу.

The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

HOMEBAKERS

Send for your copy of CANADA'S Most Popular COOK BOOK



This 166-page GUIDE TO GOOD COOKING contains over 800 tested recipes and complete range of cooking information . . . spiral bound, waterproof covers. More than one million copies in Canadian homes.

MAIL THIS COUPON TO-DAY

Lake of the Woods Milling Co. Limited, Winnipeg (W)

I enclose 40c (money order) for which please send me FIVE ROSES Cook Book.

Name _____

Address _____

FIVE ROSES All-Purpose FLOUR

КІЛЬКІСТЬ . . .

. . . Причиняється до Ощадности

Одним з важних чинників, що реґулює оперативні кошти системи елеваторів, це кількість збіжжя, що його перепродує ця система. Чим більше переходить збіжжя, тим менші кошти для кожного.

Тому якраз кількість перепродажі через Пулові Елеватори є таке важне для кожного члена Пулу. Чим більше бушлів переходить через пулову систему, тим більше можна зощадити на видатках.

Від 1 серпня, 1944, що є початком теперішнього збіжевого року, Саскачеванські Пулові Елеватори перепродали поверх 100 міліонів бушлів всякого збіжжя.

Це около 38 міліонів бушлів більше, як у тім самім часі минулого року.

Попертя членів, яке вони виявили доставою до Пулових Елеваторів, це спосіб, яким самі фармері можуть знизити кошти продажі їх збіжжя.

SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LIMITED

Head Office: REGINA

Фармері й Годівці Дробу!

Борн'с Вігор Чик Стартер є Ліпший і щадить вам Гроші й Час шістьма ріжними способами:

1. Більше ваги на меншій кількости корму;
2. Нема марнування;
3. Курята скорше ростуть;
4. Курята скорше поростають у піря;
5. Курята дістають ліпші кости;
6. Менше курят гине.

Борн'с Вігор Чик Стартер змішений порошком з Висушених Яєць і має всі конечні Вітаміни, Мінерали й Білок і робить мене Сильним і Здоровим

Burns' VIGOR REGISTERED

Замовляйте в свого місцевого продавця Кормів "Вігор" або пишіть просто до:

Burns & Co. Limited

FEEDS DIVISION EDMONTON, ALBERTA

ЯКЩО ВИ ХОЧЕТЕ - - -

Готівки Зараз

за свої сирові шкіри

то продавайте їх до

NORTH WESTERN FUR COMPANY

10125-103 AVENUE — EDMONTON, ALTA.

Ця Компанія Ґарантує Вам

- ТОЧНЕ ГРЕЙДУВАННЯ
- СКОРУ ОБСЛУГУ
- НАЙВИЩІ ЦІНИ НА РИНКУ
- НЕГАЙНУ ЗАПЛАТУ ГОТІВКОЮ

Найліпше в Обслузі Купна Футрових Шкір

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25798

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25798

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada $2.50

КРИМСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ

РОЗВЕЛТА, ЧОРЧИЛА, СТАЛІНА

В чарівній сто-кімнатній палаті в Лівадії, зводованій з білого мармуру для царя Миколи в 1912 році, відбулася в половині лютого девятьдневна конференція Чорчила, Розвелта і Сталіна, а може докладніше — Чорчила і Розвелта зі Сталіном. Лівадія зі своїми чудовими парками й водограями положена недалеко 29,000-ного міста Ялти над Чорним морем на полудневім Кримі. Кожний з "Великої Трійки" привіз з собою своїх міністрів заграничних справ, начальників армійських, фльотних і летунських штабів, амбасадорів і інших спеців. Була то чи не найважніша конференція за останніх сто літ, бо щодо значіння можна її поставити нарівні з Віденським Конгресом у 1815 році після повалення Наполеона, і з Паризькою Конференцією по першій світовій війні, а щодо наслідків вона може показатися важнішою. В тоасті на бенкеті Сталін назвав її "кримською конференцією" і під такою назвою вона мабуть перейде в історію.

В офіційнім комунікаті після конференції сказано, що не всі рішення подано до прилюдного відома. Багато з них залишилися тайною — невідомо як довго.

Пише один американський часопис: "Якщо слова мають якесь значіння, то "Велика Трійка" зробила в Ялті більше для своїх держав і всього світа, ніж зробила в Тегерані. Після перської конференції проголосили угоду в найширших загальниках. По кримській конференції осягнуто згоду не тільки в кожній справі, яку оприлюднено, але також у кожній іншій "трудній справі".

Зміст комунікату такий:

Коли йде про війну, то уложено пляни навіть ще сильніших ударів проти Німеччини і визначено докладно час акції на сході й заході. Які то пляни, цього розуміється не сказано і про них довідаємося з ходу війни.

Сталін попер політику Розвелта в справі безумовної капітуляції Німеччини. Аліянти будуть спільно окупувати побиту Німеччину й виконувати над нею контролю. Однак кожна з трьох держав візьме під свою військову окупацію частину німецької території. Центральна контрольна комісія буде складатися з найвищих вождів трьох держав і буде перебувати в Берліні. Францію запросять взяти під свою окупацію четверту полосу (мабуть Рурщину й Ренщину).

Сталін кілька разів натякав німецькому народові, що він може мати армію і вільний уряд по війні. Однак кожний раз він робив це залежним від того, чи німці повалять Гітлера і чи скапітулюють перед аліянтами. Так говорив він перед офензивою. Тепер Сталін сказав разом з Чорчилом і Розвелтом: "Ми постановили розоружити й розпустити всю німецьку збройну силу, раз на все розігнати німецький генеральний штаб і знищити впливи мілітаристів на німецький нарід". Німеччина буде безоглядно розоружена також політично й економічно. Німецька індустрія, яка може бути вжита для воєнного виробництва, буде знищена або опиниться під контролею (значить буде працювати для потреб Росії чи інших аліянтів). З корінем буде знищена націстична партія зі своїми законами, організаціями й інституціями. Сказано: "Не є наша ціль винищити німецький нарід. Однак тільки тоді буде надія на статочне життя німців, коли буде знищений націзм і мілітаризм".

Німеччина мусить платити воєнне відшкодування "до найбільших можливих границь." Комісія, що буде перебувати в Москві, виставить рахунок і буде в натурі стягати відшкодування. (Це значить, що німці будуть платити продуктами, виробами й робітниками).

Росії призначено на конференції "східню частину Польщі" по лінію Керзона, причім Сталін згодився відступити для Польщі незначні скравки з тої території. Зате Польща дістане німецькі території на півночі й заході. На домагання Розвелта й Чорчила Сталін згодився, щоб до його люблинського уряду ввійшли також "демократичні провідники з самої Польщі і зпоміж поляків заграницею". Під останніми треба розуміти декого з польського уряду в Лондоні. У Москві комісар заграничних справ Молотов і амбасадори британський і американський переговорять з поляками в справі сформування нового тимчасового польського уряду. Той уряд має зобовязатися, що переведе вільні, тайні й безпосередні вибори. В тих виборах всі демократичні і протинацістичні партії матимуть право... ставити своїх кандидатів. Розвелт застеріг собі, що границі німецької території, яка ввійде до Польщі, будуть остаточно визначені по війні.

Коли зайде потреба, три великі держави застерігають собі право вмішуватися в справи звільнених країн (подібно як Британія поступила в грецькій справі), доки народи тих держав не зможуть завести в себе демократичного ладу по своїй вподобі. Кажуть, що це застереження має відноситися до таких держав в обсягу російської сфери впливів, як Болгарія, Румунія і може ще інших. Всі три договірні держави зобовязалися взаїмно в згоді вести таку політику в добі неустабілізованих відносин в Европі, щоб демократичним способом помагати народам держав звільнених від націстичної Німеччини і держав, що були помічниками осі, в розвязці їх політичних і економічних проблем.

Порішено скликати до Сан Франсиска в Злучених Державах конференцію всіх союзних держав, щоби там приготовити чартер і організацію світової безпеки. Конференція, що зійдеться 25 квітня, має прийняти рішення недавньої конференції в Домбартон Овкс (у Злучених Державах), в якій взяли участь представники Злучених Держав, Британії й Росії.

В урядовім комунікаті нема згадки про війну на Спокійнім океані. Нема сумніву, що в Ялті обговорили справу виповідження Росією війни Японії, але що Росія формально ще не є в війні з Японією, то цю справу промовчано в комунікаті.

Такий є оприлюднений зміст рішень кримської конференції. Вона в загальному вирішила долю Европи і мирова конференція, що збереться не скорше як по війні з Японією, розробить хіба детайлі тих рішень.

Вислід конференції прийнято з захопленням в Англії, Злучених Державах, Канаді й Росії. Преса пише, що всі три держави поробили собі взаїмно уступки, навіть Сталін поступився в польській справі, а найважніше то це, що Німеччина буде спацифікована на основі спільної політики чотирьох головних окупантських держав. Це не легке підприємство, бо як аліянти спільно не розвяжуть німецької проблеми, то Німеччина розвяже Обєднані Держави. Преса ликує, що "вже не буде третьої війни", не згадуючи притім навіть натяком, між ким мала б вестися та третя війна.

Побіч усього іншого кримська чи чорноморська конференція виявила одно дуже важне: після першої світової війни Злучені Держави вицофалися з Европи. Тепер Злучені Держави стали активним гарантором миру в Европі. За цю ролю Злучених Держав довго велася боротьба в американських політичних колах.

УЧАСНИКИ ПЕРШОГО ЗЇЗДУ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ КАНАДІЙСЬКИХ ВОЯКІВ В БРУКСЕЛІ, БЕЛЬҐІЇ, З НАГОДИ ЛИСТОПАДОВОГО СВЯТА дня 26-го листопада, 1944.

Зліва доправа стоять: Павло Стефанюк, Озерна, Ман.; Сарджент Мих. Гуменюк, Едмонтон, Алта.; Йосиф Хома, Форт Вилям, Онт.; Лт. Олекса Брий, Едмонтон, Алта.; Летун В. Вохер, Брендон, Ман.; летун Мих. Крисоватий, Вінніпеґ, Ман.; о. Максим Гермашук, Лувен, Бельгія; летун Іван Русс, Виндзор, Онт.; Лт. Іванна Богайчук, Едмонтон, Алта.; Ф/Л. І. Буряник, Айтуна, Саск.; Н. Іванків, Іст Кілдонан, Ман.; летун Ч. І. Грушка, Росбурн, Ман.; Ф/О. Б. Панчук, голова СУКВ, Саскатун, Саск.; Стефан Кучерепа, Торонто, Онт.; Ілля Данилюк, Гронлід, Саск.

(З Канцелярії К.У.К.)

ПРИЧИНА НЕДУГ ДАЛЬШЕ ВБОЖЕСТВО

Каже Др. Фултон Ґилеспі

Професор хірурґії в Албертійськім університеті, Др. В. Фултон Ґилеспі, виголосив минулого тижня доклад, у якім між іншим ствердив, що головною причиною недуг між людьми далі є біднота і брак економічного забезпечення.

Др. Ґилеспі переповів історію медицини на протязі століть, підчеркуючи особливо величезний поступ наукової медицини в останнім півстолітю, що спонукало лікарів спеціялізуватись у ріжних ділянках медицини.

Завдяки розвоєві медицини, житя пересічної людини зросло від 49 років у 1901 році до 64 роки тепер.Значно зменшилася смертність з причини таких недуг, як тиф, дифтерія й сухоти, але забагато ще є смертностей при породах, з причини недуги рака та інших непросліджених ще недуг.

Лікарська професія стрічається з дуже великими труднощами в своїх змаганнях передати людству найновіші досягнення наукової медицини, з яких лиш частину дається перевести в життя. Бувають случаї, що молодий лікар, добре вивчений, сидить у місті із заложеними руками, а в тім самім часі цілі околиці не мають ніякої лікарської обслуги.

Друга причина, що люди не користають з медицини, це високі оплати лікарям. Хоч багато людей терпіють на ріжні недомагання, не йдуть вони до лікарів тільки тому, що завеликі лікарські кошти.

Др. Ґилеспі заявився за перебранням лікарської обслуги в руки держави, але під деякими услівями. Адміністрація державного пляну здоровля повинна бути в руках не-політичної комісії, до якої належали б лікарі, представники асекураційних компаній і населення. Кожний пацієнт повинен мати право вибирати собі свого лікаря; держава повинна здбати про дальші медичні досліди і також подбати про пацієнтів для студентів, які вчаться медицини.

ПОЛЬСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ РОЗВЯЗАВ КРАЄВУ АРМІЮ

Польський президент Рочкевич, який зі своїм урядом доживає недалекого кінця своєї влади в Лондоні, розвязав партизанську армію в краю, що вперто бороласи проти німців і багато помогла совєтській армії. Большевики тих партизанів тепер виловлюють і запроторюють у концентраційні табори або висилають на Сибір.

Уже приготовляють зброю для наступної війни

Американський секретар війни, Стимсон, секретар маринарки Форестал і президент Краєвої Академії Наук д-р Френк Б. Джует проголосили, що вже створено Дослідчу Раду для Краєвої Забезпеки. Ця Рада має займатися підготовкою і розвитком нової зброї на випадок якогось збройного конфлікту. До Ради належатиме по 20 знавців з воєнних і цивільних наукових установ. Як причину створення такої ради оба секретарі подають це, що теперішня тоталітарна війна вимагає безупинного доповнювання зброї новими винаходами.

Помер о. Михайло Лисяк

В Обурн (Ню Йорк) помер о. Михайло Лисяк, парох тамошньої української греко-католицької церкви. Покійний походив з містечка Угнова, Західня Україна. У Злучених Державах перебув майже 40 років і душпастирював у ріжних громадах.

СНІГ НА СХОДІ НАЙБІЛЬШИЙ ВІД 1872 РОКУ

Мешканці Торонта добре намучилися цеї зими коло відкидання снігу. Каже бюро погоди, що стільки напрацювалися ще їх діди, як були хлопцями, в зимі 1872-73.

Та й було коло чого намучитись, бо цеї зими впало 68.4 цалів снігу. Сніг падає кожного місяця, а вже найбільше впало в грудні, бо 37 цалів. Каже міський комишенер, що треба 3,000,000 возів або троків, щоб вивезти з міста 23,000,000 кубічних ярдів снігу. До цього він має 130 троків і 320 людей, а перед війною мав 600 троків і 5,000 людей.

Короткі новинки

Фунт винограду коштує в Ірляндії $6.40.

В Едмонтоні обікрали склеп біжутерії Генрі Биркса на дві тисячі долярів.

Арештували в Едмонтоні продавця автомобілів, Лайонса, проти якого є 53 оскарження.

Гробова мовчанка. З Москви доносять, що цивільне німецьке населення зустрічає совєтських офіцерів і звичайних вояків покірливо і навіть принижує себе, як кльовни. Совєтські військовики переходять попри них з мовчанкою холодною, як лід.

У бельгійськім Конго (в Африці) находять подостатком міді, золота, слоневої кости, цини, діяментів і звичайної оливи до їди.

Люблинський польський уряд веде протирелігійну пропаґанду

До Парижу прийшла вістка, що польський комуністичний уряд викликує велику ненависть серед населення своєю протирелігійною пропаґандою, яку або самий веде, або позволяє іншим вести. Наприклад висвітлюють безбожницькі фільми. Як тільки виявиться тенденція фільми, глядачі масово виходять з салі. В краю крайній хаос і все населення—робітники, ремісники та решітки інтелігенції не довіряють тому урядові. Селяни, між яких поділено землі, не обробляють старанно й кажуть, що "всеодно вона не буде моя".

Згинув Ґен. Черняковський

Московське радіо повідомляє, що в неділю, 18-го лютого, помер наймолодший ґенерал червоної армії, 37-літній ґенерал Іван Д. Черняковський. Черняковський був тяжко ранений на фронті в Прусії. Йому приписують здобуття Литви й більшої частини Прусії.

Московські інформації подають, що Черняковський був жидівського походження, але "належав до української православної церкви". Його похоронять зі всіма військовими почестями в Вільні, столиці Литви, і там збудують йому памятник.

(Згадку про те, що Черняковський був православний та це належав до неіснуючої в Совєтах української православної церкви, вважаємо як не чиєюсь пропаґандою, то грубою помилкою. Черняковський походить з жидівського роду. Впрочім релігійні люди в Совєтах так високо не авансують.)

Довговічність премієрів

З 29 британських премієрів, що виконували той уряд від 1783 року, тільки 7 не дожили до 70 літ.

Канадійські премієри мали цікавий рекорд. З тих, що займали той уряд і ще живуть, Мекензі Кінґ має 70 літ, вайкавнт Бенет 74, Мієн 70. З віськмох, що повмирали, тільки один, сер Джан Томпсон, який помер нагло в Анґлії в 50 році життя, не дожив до сімдесять літ. Інші премієри дожили: сер Черла Таппер 94, сер Мекензі Бовел 94, сер Роберт Борден 82, сер Вилфрид Лоріє 77, сер Джан Мекдоналд 76, сер І. Аббот 72, і Александер Мекензі 70.

ТІТО КПИТЬ СОБІ З КОРОЛЯ

Маршал Тіто відмовився згодитись на те, щоб у югославській реґенційній раді заняли місце дві особи, що їх іменував на ці становища король Петро. З трьох кандидатів, що їх предложив король, він згодився тільки на одного.

ВЗЯЛИ В ПОЛОН 903,206

Алянтські армії в західній Европі взяли в полон 903,206 німців від часу інвазії. Канадійська армія полонила в теперішній офензиві 5,000.

Полонені мають право зайняти місто

Два німецькі полонені втекли свого часу з табору в полудневій Алберті і при втечі вкрали трок у фармера. Тих німецьких полонених зловили й засудили за крадіж. Тепер вони внесли апель і в Калґарах відбувається розправа. Адвокат Мейвор, якого найняв уряд Швайцарії для оборони німецьких полонених, твердив на розправі, що згідно з міжнародним правом, полонений вояк може пробувати тікати, може бути ранений, або й забитий підчас утечі, але як його зловлять, то цивільний суд не має права судити його за втечу. Полонений вояк є тільки неприсутвій зі своєї армії і його обовязком є старатись дістатися до своєї армії. Полонений вояк є постійно в стані війни з тими, що його зловили і полонені мають право навіть зайняти місто при помочі зброї.

Іншими словами, німецькі полонені коло Летбридж, Алта., можуть зайняти те місто зброй ною силою й не можуть бути покарані за те цивільною владою.

Розправа продовжується.

Ширіть Українські Вісти!

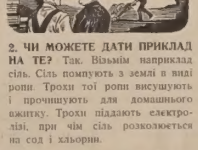
В Кожній Хаті . . .

В кожній українській організації, кожнім народнім домі, в кожній читальні, в кожній парохії і в кожній українській хаті повинна бути хоч одна Конгресова Книжка в українській або анґлійській мові, видання Комітету Українців Канади. Ціна одної книжки з пересилкою $2.00. Питайте за ними в книгарнях або пишіть до:

UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE,
711 McIntyre Building Winnipeg, Man.

C-I-L ВІДПОВІДАЄ НА ДЕЯКІ ВАШІ ПИТАННЯ ЩОДО

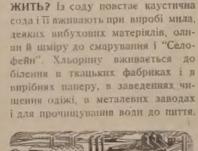
1. ЩО ТО Є ІНДУСТРІЯЛЬНА ХИМІЯ? Індустріяльна химія це—взяти порівнюючи малу грудку основних субстанцій і маґікою химії змінити їх так, що вони прибирають нові форми й тіла, які роблять їх корисними для домашнього й фабричного вжитку нації.



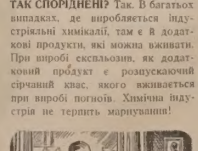
2. ЧИ МОЖЕТЕ ДАТИ ПРИКЛАД НА ТЕ? Так. Візьмім наприклад сіль. Сіль помпують з землі в виді ропи. Трохи тої ропи висушують і прочищують для домашнього вжитку. Трохи піддають електролізі, при чім сіль розколюється на сод і хльорин.

3. ДЛЯ ЯКИХ ЦІЛЕЙ ЦЕ СЛУЖИТЬ? Із соду повстає каустична сода і її вживають при виробі мила, деяких вибухових матеріялів, оливи й шміру до смарування і "Селофейн". Хльорину вживається до біленя в тканьких фабриках і в виробіях паперу, в заведеннях чищення одіжі, в металевих заводах і для прочищування води до пиття.

4. ЧИ ІНШІ ХИМІЧНІ ПРОДУКТИ ТАК СПОРІДНЕНІ? Так. В багатьох випадках, де виробляється індустріяльні химікалі, там є й додаткові продукти, які можна вживати. При виробі експльозив, як додатковий продукт є розпускаючий січаний квас, якого вживається при виробі погнов. Химічна індустрія не терпить марнування!



5. ЩО ЦЕ ОЗНАЧАЄ ДЛЯ ПЕРЕСІЧНОЇ ЛЮДИНИ? Це означає, що хвилярки химій, сирівці стають ужиточними, індустрія одержує химікалії, потрібні для її прогресу, процеси упрощуються і повстають сотки нових робіт. Колинебудь химічний винахід може розпочати нову індустрію в Канаді.



6. ЩО ТО Є CANADIAN INDUSTRIES LIMITED? C.I.L. це індустріяльна химічна компанія. Її завданням є продукувати, оскільки можливо з канадійських сирівців, ті химікалії, що їх потрібно для фабричного життя Канади. C.I.L. ввела нові індустрії в Канаді—такі, як вироб "Селофейн" і найлон.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

СЛУЖИТЬ КАНАДІ C-I-L ПРИ ПОМОЧІ ХИМІЇ

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛЮТИЙ

Старого Стилю	Нового Стилю
20 В Преп. Партенія	Преп. Льва
21 С Вмч. Теод. Стратилата	Преп. Тимотея
22 Ч Мч. Никифора	Найд. мощей мч. в Евгенії
23 П Мч. Харлампія	Сщмч. Полікарпа
24 С Сщмч. Власія	† 1 і 2 надення Гл. Ів. Хрестит.
25 Н Нед. Митаря й Фарисея	**2 Неділя Посту**
26 П Пр. Март **(Загальниця)**	Св. Порфірія
27 В Преп. Авксентія	Преп. іісп. Прокопія
28 С Ап. Онисима	Преп. іісп. Василія

Неділя про Митаря й Фарисея

Євангелія св. Луки, заало 89.

Сказав Господь цю притчу: Двоє людей увійшло в храм по молитися, один фарисей а другий митар. Фарисей, стоячи, так собі молився: Боже, дякую Тобі, що я не такий, як прочі люди, рабівники, несправедливі, чужоложники, або як і цей митар. Пощу двічи в тиждень, десятину даю з усього, що маю. А митар, здалеку стоячи, не хотів і очей звести до неба, а бив себе в груди, кажучи: Боже, милостив будь мені грішному. Кажу вам, цей відійшов у свій дім більш оправданий від того; бо кожний, хто виносить себе, буде пониженний, а хто понижує себе, буде вивищений.

Свята Літургія

(Пояснення Служби Божої)

ЛІТУРГІЯ ОГЛАШЕНИХ

(Далі).

Ектенія за оглашених

Ектенія оглашених, на саме те слово робиться на души радісно.

Чому так і що це є ектенія оглашених?

Для кращого зрозуміння вернімся в давні часи християнства. В давніх часах, коли християн не було ще багато й коли Христову науку переслідували, християни крилися з приношенням безкровної Жертви. Св. Літургію уважали за таку святу справу, що на неї допускали тільки найпевніших людей. Перед невірними поганами скривали її, бо боялися зневаги Тіла й Крови Господньої. Служба Божа це була справа чисто родинна-християнська.

Що робила св. Церква з оглашеними, цебто тими, що хотіли прийняти Христову віру й готовилися до св. Хрещення? Не могла їх допустити на саму безкровну Жертву, бо вони не випробувані в вірності, але знов мала для них тільки серця й дбайливости, що не могла їх зовсім відсунути від участи в св. Літургії.

Те якраз піклування св. Церкви оглашеними, яке проймає душу такою радістю, бачимо на ектенії оглашених. Вони ще не є правдиві члени Христової родини, вони ще не дістали освячаючої ласки, вони щойно вчаться Христової науки і їх щойно випробовують, яка їх віра в Христа, а св. Церква кличе їх на те своє найцінніше й найсвятіше дійство приношення Жертви Тіла й Крови Господньої. Так як добрий батько, добра мати при поділі свого майна не забуває і про свою дитину і хоч би та дитина як далеко була від дому, так і св. Церква памятає і про ті свої найдорожчі діти, що тількищо лагодяться до св. хрещення. Допускає їх до молитов, до співу псальмів, до слухання св. Євангелія, і ще каже своїм вірним осібною ектенією молитися за них.

Священик співає наперед до оглашених: "Оглашеннії, помоліться Господеві" і зараз кличе до вірних: "Вірнії, о оглашенних помолімся, най Господь помилує їх, най подасть їм слово Божої правди, най відкриє їм евангеліє справедливости, най прийме їх до святої соборної Церкви", а вірні за кожним разом співають "Господи помилуй". Просять Бога, щоб і оглашеним дав Господь ті ласки, яких вони вже є учасниками. А священик звертається молитвою за оглашених до Господа Бога і співає "Спаси, помилуй, заступи й сохрани їх (оглашених) твоєю ласкою" й молиться довго потихо за них. Та тиха молитва священика така:

"Господи, Боже наш, що високо на небі живеш і ласкою глядиш на покірливих, що й для спасення роду людського післав єси єдинородного Сина Свого й Бога Господа Ісуса Христа; зглянься на слуг Своїх, що готуються до хрещення й голови свої перед Тобою поклонили, й сподоби їх у своїм часі купелі відродження, гріхів відпущення й одежі нетління, прилучи їх до святої Своєї соборної й апостольської Церкви та й до вибраного Свого стада зачисли."

А голосно співає: "Да і тії з нами славлять пречесное і великолїпое імя твоє Отца і Сина і Святаго Духа, нині і присно і во віки віком, амінь." (Щоб і вони з нами славили пречесне й величне імя Твоє Отця і Сина і Святого Духа нині й повсякчас і на віки вічні, амінь).

Потім звертається священик, а радше діякон до оглашених, щоб ішли вже додому. "Єлици оглашенії ізидіте!" (Ті, що до хрещення, йдіть додому!). Оглашені йшли додому а на самій безкровній жертві лишалися тільки самі вірні.

Значіння ектенії оглашених дуже важне й сьогодні. Свята Церква молячися про всі потреби своїх вірних християн, памятає також і про невірних, про тих, що довідалися про Христову віру, бажають до неї приступити й готовляться до св. хрещення. Щоправда, нема їх тепер на наших Службах Божих тут, бо тут уже всі християни, але є їх багато по поганських краях, де понесли їм світло християнські місіонарі. Про них то молиться наша св. Церква в ектенії оглашених.

Й ми всі повинні в тім місці завжди гаряче просити Бога за поган, щоб Господь скоро дав їм ласку св. хрещення та й скоро прийняв їх до свого Божого стада.

(Далі буде).

СВ. О. ПЕРШИЙ РАЗ В ІСТОРІЇ ВІДПРАВИТЬ СЛУЖБУ БОЖУ НА ПЛОЩІ СВ. ПЕТРА

Папа Пій XII оповістив, що він створить прецедент і в річницю свого понтифікату 12-го березня відправить Службу Божу для аліянтських військ на площі св. Петра.

Перший раз в історії буде там поставлений папський вівтар.

о. В. Ю. Шумей.

Віра Мілліонів

(Продовження).

"Гаразд! Але знаєте, що на світі все можна зрозуміти. Є такі люди, як редактори і професори академій і університетів, котрі посідають широку освіту. В цім зглядi вони перевищують нас, пересічних людей. Але навіть вони не всилі розібрати те, що голосить Церква. Не розумію я або ви — ну, то нема чого дивуватись. Але вони повинні розуміти, бо мають широко розвинені уми."

"То ж ви кажете, що багато бачили, читали й багато знаєте," продовжав далі вчитель. "Дивно мені , що ви не пізнали нашого окруження. Та ж щодня нас окружають дива природи, котрі ані ми ані найбільш учені редактори чи професори не можуть пояснити. От візьмім таку звичайну річ, як куряче яйце. Розбиймо його і що маємо? Мертву масу... або що буде нам виглядати на мертву масу. Тепер візьмім друге куряче яйце. При відповіднім огріванні, за 20 днів з нього вилізе курятко. Яким способом з цеї, на погляд мертвої маси, витворилась живуча істота? Це не пояснить вам найбільш учений."

"Дальше, пригляньмося дивам електрики. Електрика освічує, огріває, охолоджує, порушує меншими й більшими машинами, гонить тремваями й потягами, передає хвилями звуки через надавчі радієві стації й виконує багато прислуг. Але знайдіть мені такого вченого, котрий виложив би ясно, як на долоні, що то є електрика. Знаємо, що електрика робить, знаємо, як її використати, але не знаємо докладно що вона є. Є теорії, але нема доказів."

"Ми повинні розуміти себе самих. Так нам здається. Але ми не розуміємо. Принимаємо поживу, та пожива перетворюється в наше тіло й кість. Поживою відбудовуємо знищені клітини тіла, пожива творить нові клітини і тим ми ростемо. Як це робиться, ще точно не знають."

"Подібно річ мається з деревиною і прочими ростинами. Через корінь деревина втягає поживу, при діланні соняшних лучів і воздуху та пожива перетворюєт.ься в дерево і так деревина росте. Так само і трава росте і всі прочі рослини. Овочі й городина, це з поживи, яку дана рослина корінням втягнула в себе і невідомою силою перетворила.

"Ще застановімся над зерном пшениці. Є такі артисти-хеміки, котрі зроблять таке зерно пшениці, як є у вашім шпихлірі. І то не тільки наверх буде воно так виглядати як природне зерно, але в середині буде мати ті самі складники. Візьміть тепер два зерна— одно природне а друге штучне (вироблене хеміком). Посійте їх на весні. Зерно зі шпіхліра, природне, буде рости, а штучне ні, бо в природнім зерні є початок рослинного життя, чого нема в другім. Це є диво, котрого ми не розуміємо."

"Отже, приятелю, не все вчені розуміють. Коли під нашими очима є такі дива, котрі ми не в силі пояснити, то чому дивуватись коли Церква подає нам до вірування правди віри, котрих ми не можемо поняти нашим обмеженим розумом? Ми не можемо збагнути світа, отже чому домагаємося збагнути Бога?" закінчив учитель. Вже була пізна пора. Присутні признали рацію вчителеві а бувалий заповів, що колись, при нагоді докінчить розмову. Один присутній сказав: "Як ще десь поїдете, сусіде, то ліпше приглядайтеся, щоб вас не загнав ще хтось у кут, так як сьогодні п. учитель."

На дворі сильно тиснув мороз і було тихо. Повний місяць ясно освічував околицю. Скорими кроками йшли господарі до своїх домів і по дорозі роздумували й обговорювали мудрі пояснення доброго учителя.

Св. Августин і ангел

При кінці третього й на початку четвертого століття жив у північній Африці дуже вчений чоловік, св. Августин. Студіював він твори старинних мудрців, а відтак перебував у школі св. Амвросія, в Медіоляні. Мав він дар красного письменства і зпід його пера вийшло багато наукових творів.

Приготовляв він працю про св. Тройцю й підчас проходу понад море роздумував він цю тайну. Його бажанням було перше передумати й зрозуміти а опісля описати для других.

Нараз глядить а на березі маленька дитина набирає в мушлю води з моря і переливає в маленьку ямку в піску. Якийсь час він приглядався цій забавці, а відтак запитався: "Що ти, дитино, робиш?" Дитина відповіла, що хоче перелляти всю воду з моря в ту маленьку ямку.

"Неможливо таке зробити", відповів св. Августин. "Море велике, а ця ямка 'маленька. Так багато води не зміститься в таку маленьку ямку."

Дитина піднесла голову і якийсь час проникливо гляділа на св. Августина. Відтак промовила: "Ти кажеш, що неможливо всю воду перелляти з моря в цю маленьку ямку? А ти, Августине, хочеш порозуміти Бога, котрий є безмежно більший від цього моря. Твій розум у порівнання до совершенств Божих є такий маленький, як ця ямка в піску в порівнанні до моря."

По цих словах дитини вже не було.

Це був ангел, котрого Бог післав навчити св. Августина, що наш розум є обмежений і тому не є всилі поняти природу Бога і Його совершенства.

В слідуючих розділах будемо подавати пояснення про Бога і Його досконалости. Але це буде тільки ходження понад беріг, бо цілу глибину ми не всилі поняти.

(Далі буде).

Тільки один католицький священик на цілу передвоєнну Росію

З приводу четвертої інавгурації президента Розвелта була відправлена в Москві католицька Служба Божа. Пишучи про це, католицька преса в Америці подає деякі інформації про релігійну "свободу" під Советами.

На цілій території довоєнної Росії (зперед 1939 року) є тільки один католицьких священик, якому вільно відправляти Службу Божу в неділі. Називається він о. Леонард Бравн, монах з чина Ассумпціоністів, і є американським горожанином. На основі спеціяльної угоди між президентом Розвелтом і советським амбасадором Літвіновим у 1934 р., о. Бравн дістав дозвіл виїхати до Росії й живе в Москві. Він править у малій мурованій церкві св. Людвика, яка є власністю французької амбасади й находиться в середині Москви.

О. Бравн відправляє дві Служби Божі кожної неділі. О 9 годині для католиків з американської амбасади й американської військової місії як також для членів інших чужих амбасад. О десятій годині відправляє для французьких і російських католиків і виголошує проповідь по французьки й по російськи. Крім тих трьох мов о. Бран говорить плавно по німецьки й по еспанськи.

Буває, говорив о. Бравн, що католики росіяни ідуть кілька сот миль до Москви, щоб там охрестити і миропомазати своїх дітей, або ідуть, щоб висповідатися й прийняти св. Причастя.

Його душпастирські обовязки вимагають від нього багато трудів, які нераз получені з великими клопотами. За десять літ він ні раз не виїхав з Москви на відпочинок.

Місійне Т-во Св. Йосафата

Дм. Равлюк	$2.00
Михайло Просков	$1.00
Василь Кондра	50c
Іван С. Кондра	50c
І. і А. Бучко	$1.00
Пані С. Кондра	50c
Г. Притула	$5.00
Еміль Климко	$1.00
Настя Боднар	$1.00
Ілля Боян	$2.00
Ф. Лупак	$1.00
М. П. Качковський	$1.00
Еміліян Щерба	$1.00
Ф. Сидор	$1.00
Стефан Абрамець	$10.00
Преп. ОО. Редемптористи, Йорктон, Саск.	$10.00
Марія Фірман	$1.00
Марія Демська	$1.00
Василь Т. Біблів	$1.00
Дм. Барабаш	$10.00
Антін Борис	$1.00
Николай Білінський	$2.00
П. Малий	$1.00
Антін Навольський	$1.00
Андрій Дубан	$5.00
Катерина Процевят	$1.00
І. П. Палагицький	$1.00
Тома Обуховський	$1.00
Петро Хоптян	$1.00
Анна Хоптян	$1.00
Ф. Демчук	$1.00
Е. Оробко	$2.00
О. Носатий	$1.00
Михайло Бачинський	$1.00
Іван Данилишин	$1.00
Іван Радавець	$1.00
Анна Радавець	$1.00
Михайло Наконечний	$1.00

REV. B. DZURMAN,
Box 570, Partage la Prairie, Man.

ЩЕ ОДНА БУРЯ В ОТТАВІ

В додатку до деяких інших клопотів, що їх має цими днями Оттава, столицю Канади навістила минулого тижня небувала й нечувана в цю пору року буря. Разом зі снігом били громи й сипались блискавки над містом у той самий час.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛЮТИЙ
25. Неділя —
Голден місто
(24 лютого — Вел. Сповідь)
Калмар
Вулф Крік
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя —
Дейзленд, Вел. сповідь 3, 4 і 5-го
Вох
11. Неділя —
Гей Лейк
Торгилд
18. Неділя —
Равнд Гил (збори молоді й Апостольства Молитви)
25. Неділя —
Голден (фарми)
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛЮТИЙ
25. Неділя Митаря й Фарисея — Елк Пойнт
BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЛЮТИЙ
25. Нед. Мит. і Фар. — Канора.
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя Бл. Сина — Антонівка
11. Неділя Мясоп. — Канора
18. Неділя Сиропустна — Тедмор
25. 1 Неділя Посту — Канора
о. М. Оленьчук.
о. М. Оленьчук,
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

ЛЮТИЙ
25. Неділя Давфин
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Давфин
11. Неділя — Келд
18. Неділя — Давфин
о. Гр. Теплий
Вох 64 Давфин, Ман.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Карпентер
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Кадворт
11. Неділя — Спаса
18. Неділя — Твей
25. Неділя — Єлов Крік, вел. сповідь.
о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Дайсарт
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Ріджайна
11. Неділя — Кендіяк, Ріджайна
18. Неділя — Ріджайна
25. Неділя — Дайсарт, Ріджайна
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.
Тел. 7767

ЛЮТИЙ
25-го — Стінен
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Григорів
11. Неділя — Чехів
18. Неділя — Ормсайд
25. Неділя — Бучач
о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ЛЮТИЙ
25. — Бобулинці
о. І. А. Головка
Вох 23. Рама, Саск.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Рутінія
о. М. Швед,
Вох 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛЮТИЙ
25-го — Ґронлід
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Принс Алберт
11. Неділя — Самбурґ
18. Неділя — Бруксбі
25. Неділя — Міт Парк
о. В. Ю. Шумей
750-15 Ст. В., Принс Алберт, Саск.

18. — Ґрифтон
25. Неділя — Петлюра
ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Вох 355. — Тел. 75.

ЛЮТИЙ
25. Неділя Митаря й Фарисея — Велйй Ривер місто
о. Мирон Кривуцький
Сифтон, Ман.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Шол Лейк
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Ростерн (св. Духа)
о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск

ЛЮТИЙ
23-го —
Чипмен, великодня сповідь 5 г. вечером
24-го —
Чипмен, великодня сповід, Служба Божа о год. 9:30 рано
25. Неділя —
Делф
Спас коло Мондеру
Чипмен, великодня сповідь
Борщів
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя —
Лемонт
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Вильна
Редвей
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Ту Гилс
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя —
Дервент (місто)
Фіделиті (велик. сповідь)
11. Неділя —
Дервент (коло Мельників)
Стрімстови (велик. сповідь)
17 і 18. Субота й Неділя —
Мириам (велик. сповідь)
24 і 25. — Субота й Неділя —
Моркемб (велик. сповідь)
Виллингдон (велик. сповідь)
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Винипегозис фарми
о. Е. Фик
Бакса 102 , Вінніпегосис, Ман.

ЛЮТИЙ
25. 2 Нед. Посту (н.ст.) — Ґадашвил
о. Й. Кормило,
1954 Логан Аве., Вінніпег.—Тел. 27274

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Минк Крік
о. А. Луговий
Бакса 85, Етелберт, Ман.

ЛЮТИЙ
25. Неділя Митаря й Фарисея — Флин Флон
(Увага! Богослуження всі починаються о годині 10.30 точно, хіба інакше оголоситься.)
о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Пархома
о. Н. Дрогомирецький
Вох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ЛЮТИЙ
25. Неділя — Арран Весна
БЕРЕЗЕНЬ
4. Неділя — Арран, Саск.
11. Неділя — Ґвайт Біч
18. Неділя — Великодня сповідь: Норквей
25. Неділя — Вел. сповідь: Сван Плейн
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛЮТИЙ
25. Неділя Митаря й Фарисея — Альвена місто
о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

Українські канадійські вояки на Службі Божій в каплиці Української Католицької Колеґії в Римі в день Різдва Христового, 7 січня, 1945.

Учасники Зїзду Союзу Українських Канадійських Вояків перед Українською Католицькою Колеґією в Римі в день Різдвяних Свят, 7-го січня, 1945. По середині Преосв. Єпископ Іван Бучко.

ДАВАЙТЕ ЩОБ ОБЛЕГШИТИ ТЕРПІННЯ

Воєнні полонені, жертви бомбардування, люди в шпиталях, члени збройних сил Канади за морем і дома — всі свідчать про величезну й потрібну обслугу, що її виконує ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ. Ця велика гуманітарна праця, БІЛЬШЕ ЯК КОЛИ мусить продовжуватись. З поширенням і зростом війни, потреба зростає більша.

Давайте всі ЩЕДРО на

ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ В АЛБЕРТІ

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Брендон, Ман.

СВЯТО ЗЛУКИ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ

Дня 21-го січня брендонський відділ К.У.К. звеличав Свято Злуки Українських Земель великим вічем. Віче відбулося в Народнім Домі, при участи поверх 200 людей. Предсідником був п. В. Бобик, який висловив вдоволення з того, що К.У.К. постарався, щоб усі українці по цілій Канаді святкували це свято спільно.

Першим бесідником був п. Л. Михальчук, капраль, що перебуває тепер у таборі Шайло. Він говорив про почування й обовязки канадійця, про вклад українців у воєнні зусилля Канади і взивав усіх до спільної праці й до фінансових жертв для К.У.К., щоб Комітет міг далі сповняти те завдання, котре на нім тяжить. Другим бесідником був п. І. Касюрак Він вкоротці переповів події з днів великого зриву, а особливо, коли то на Софійській площі, проголошено було злуку всіх українських земель в одну Соборну Українську Державу.

Слідував наш гість з Вінніпеґу, п. О. Івах. Він заявив, що як ми хочемо бути добрими канадійцями, то мусимо перше бути добрими українцями. Ми були би жебраками, як би ми забули свою культуру. Переповів три найважніші моменти в історії України. Перший, коли князь Володимир Великий в 988 році охрестив Русь і український нарід прийняв християнству. З того часу розвинулася велика, культурна й багата українська держава. Другий момент, як гетьман Богдан Хмельницький підняв знов Україну до становища держави, а розбивши поляків у 1649 році вїхав до Києва. Козацька держава купалась у крові сто літ. Москва перемогла її. Прийшов Шевченко, заговорив огненними словами і знов збудив український нарід. В Галичині зробив це Маркіян Шашкевич, а на Буковині Юрій Федькович.

В 1917 році створено Центральну Раду, яка зробила заходи відірватися від Московщини. В 1918 році, 22-го січня Україну проголошено самостійною державою. Під напором Москви й Польщі українська держава не встоялась довго. Але в наших серцях Україна живе. Нам належиться самостійна держава. За тих 25 літ українці розрослися в великий нарід. Цей нарід побачив свою знищену Україну й почав обєднуватись. В Канаді повстав К.У.К. Ми повинні підтримувати К.У.К. тому, що його видатки дуже великі. За приклад навів підтримування двох кантин, одну в Англії а другу в Бельгії. Це коштує місячно $750. Це є тільки мала частина видатків.

Зачалась збірка і присутні зложили $107.45.

Слідуючим бесідником був п. М. Мороз, який жалував, що було мало молоді на вічу й підчеркнув, що тільки грішми й доброю волею можна чогось доконати.

В. Бориський, брендонський алдермен, зложив признання К.У.К.-ові за його працю, про яку довідався з Конгресової Книжки.

Останнім бесідником був голова брендонського відділу К.У.К., Всч. о. М. Сирник. Він сказав, що кожний нарід, котрий бореться за свободу, має свої святочні дні. Цей святочний день є великим для українців. Вкоротці переповів коли і як боровся наш нарід за свою самостійність і соборність; перечитав уривок з Універсалу 1-го листопада, 1918 р. Яка то була радісна хвиля для українців! Та радісна хвиля недовго тревала, але український нарід не завмер. Він жив й буде жити, хоч страшні хвилі переживає наш нарід підчас цеї світової війни.

Боже Провидіння хотіло, щоб наш нарід поселився в Бразилії, в Аргентині, в Америці і в Канаді, щоб тепер помогти нашим братам в Европі. "Нам треба піднести той могучий голос, що Україна живе".

На вічу прочитано резолюції і їх прийнято одноголосно.

Секретарювали:

Пані А. Касюрак і
Пані М. Корпан.

Сурис, Ман.

Дня 28-го січня місцеві громадяни справили панству Данилюкам ювілей з приводу 25-их роковин їх супружого життя. Дарунок ювілятам вручив п. Чуецький, який також зложив їм побажання. Другий дарунок від їх дітей вручила дочка Маруся.

Панство О. Данилюки мають двох синів у Венкувері. Павло і Петро, Ярослав при війську, а Дмитро в університеті в Вінніпеґу.

По відспіванню многоліття, на заклик п. Ф. Бельбаса, переведено збірку на народні цілі, якою зайнявся п. В. Кузенко. Зібрано $16.25, з чого $5 на Українські Вісти. Жертвували по $2: С. Палюх, О. Данилюк. По $1: І. Романюк, Ч. Береза, Н. Кузенко, В. Кузенко, Р. Кіт, Ф. Бельбас, М. Чуецький, Н. Кабан; по 50с: І. Отаманюк, В. Пунда, Р. Свідерська, С. Кучма, Ф. Свідерський, М. Шупенюк, Ю. Золобайло, К. Ілюк; В. Смикальський 25с. Всім жертводавцям щира подяка, а панству Данилюкам бажаємо прожити ще многі літа.

Мондер, Алта.

50-ЛІТТЯ НАРОДИН ЙОСИФА ВАРАВИ

Йосиф Варава.

Дня 26-го грудня п. Йосиф Варава обходив 50-літню річницю своїх народин. Йосиф Варава, це один з найбільш відомих українців католиків у мондерській окрузі. Він належить до шкільної ради. З нагоди його 50-літнього ювілею, дружина, рідня і приятелі справили вечерю-несподіванку в його власній хаті. Господарем вечері був п. Йосиф Савчук. Привітальні промови виголосили Др. Н. Стрільчук, Впр. о. В. Шевчук, Ксеня дружина, діти Аделя і Йосифа Осінчук. Також надіслав привітальний лист син Михайло, що перебуває в Вікторії Б.К.

Після промов вручено ювілятові дарунки. П. Варава подякував усім, що потрудилися і зробили цей день таким вартісним для нього.

П. Йосиф Варава належить до найбільш діяльних і жертвенних парохіян. Кожної неділі бачимо його з родиною в церкві. Діти ходять регулярно до Рідної Школи, хоч мешкають поза містом. П. Варава з дружиною й дітьми належать до хору й бувають на кожній пробі. Коли треба — своїм автом дуже радо служать хорові. В Народнім Домі панство Варави беруть живу участь.

З цеї нагоди, на заклик господаря, п. Стефан Варава, брат Йосифа, перевів збірку на Українські Вісти. Зібрано $7.40.

* * *

ПРАЩАННЯ ЙОСИФА ХЛІБЕЦЬКОГО

Йосиф Хлібецький

Дня 4-го лютого родина й сусіди п-ва Петра й Анни Хлібецького, з парохії св. Спаса коло Мондеру, зійшлися в його домі, щоб попращатися з Йосифом Хлібецьким з нагоди його відїзду до війська. Йосиф має 19 літ, тихий, чемний, помагав своїм родичам на фармі, тепер відїхав до Келґарі.

З нагоди великої забави, що справили йому родина й сусіди, пп. А. Пилипа й Петро Хлібецький зібрали на Українські Вісти 5.32.

Молодому Йосифові бажаємо скорого й щасливого повороту до своїх.

Едмонтон, Алта.

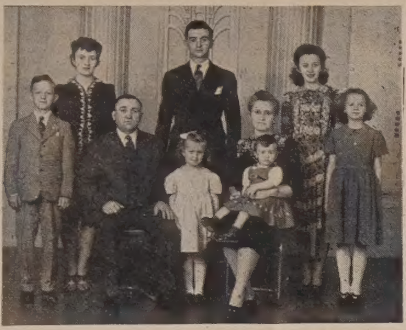
ПРАЩАЛИ ДР-а ЕВГЕНА ШКВАРКА

Дня 9-го лютого приятелі Д-ра Евгена Шкварка, сина панства Юрія й Емілії Шкварків, справили йому несподіванку з нагоди його відїзду до Венкуверу, де він буде продовжувати лікарську практику в шпиталі св. Павла. Підчас вечерка Володимир Мадай вручив молодому докторові дарунок від присутніх і побажав йому якнайкращих успіхів у його дальшій праці. Присутні відспівали многоліття для Д-ра Евгена а також для його родичів. Др. Шкварок подякував присутнім за вечерок і за дарунок. Рівно ж п. Юрій Шкварок, батько молодого доктора, дякував усім за несподіванку для його сина. З ної нагоди Зложено на Українські Вісти $2.00.

Присутній.

Вісти з Форт Виллям, Онт.

СРІБНИЙ ЮВІЛЕЙ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА К. і П. ГАНЧАРИКІВ



Панство К. і П. Ганчарики зі своїми дітьми.

Дня 29-го січня панство Кирило й Параскевія Ганчарики обходили 25-літні роковини свого супружого життя. Того дня правилась у нашій церкві співана Служба Божа в їх наміренні, а відтак наш місцевий парох, Всч. о. Я. Чиж, уділив панству Ганчарикам ювілейне благословення. Панство Ганчарики, є одною із ревних наших католицьких родин у Форт Виллямі, зуміли гарно та в релігійному дусі виховати своїх семеро дітей, що коли найсарший їх син Івась, що служить тепер при летунах, відїздив за море, родичі одержали дуже похвального листа від військового католицького капеляна, який стрічав їх сина перед його відїздом за море.

Щоб панству Ганчарикам упримнити цей день їх ювілею, їхні приятелі і знайомі влаштували для них 4-го лютого несподіванку. Це було в неділю по відправі, як у салі під церквою наші пані приготовили перекуску, спросивши на неї знайомих і близьких приятелів ювілятів. По перекусці промовляли Всч. о. Я. Чиж, п. Солтис, п. Ю. Левінський, а відтак покликано п. і паню Ганчариків, які в щирих словах дякували всім присутнім за цю милу несподіванку.

На заклик нашого о. пароха слідуючі особи жертвували на пресу:

По $1: о. Я. Чиж, Ганчарик Кирило, Ганчарик Параскевія, Ганчарик Параскевія, Ганчарик Анастасія, Левінський Юліян, Опецький Андрій, Кізлик Андрій, Вахоткевич Ананій, Гнатів Григорій, Солтис Николай, Підлужний Сава, Козларик Віктор і Стефішин Дмитро.

По 75с: Марцинюк Дмитро.

По 50с: Кіщелюк Михайло, Зазуляк Михайло, Стефішин Вікторія, Бай Василь, Сироїд Іван, Литвин Теодор, Петруняк Фрозина, Команда Йосиф, Калецький Йосиф і Калецький Дмитро.

Зі збірки яка принесла $19.25, $9.50 призначено на Українські Вісти.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Ганчарикам на дальший шлях у їхньому життю бажаємо многих літ прожити в Божій ласці, здоровлю та щастю.

Кореспондент.

Арран-Весна, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ВОЯКА ПЕТРА МАКОГОНЮКА

Петро Макогонюк.

Вечером, 30-го січня, вся рідня вояка Петра Макогонюка з Арран-Весна і з Арран справили йому несподіванку з приводу його відїзду до дальшої служби.

Петро служив шість місяців на острові Кіска, а тепер є в таборі в Кемлупс, Б.К.

На цьому вечерку вручено воякові спільний дарунок. Збірку на пресу перевели пані Емілія Макогонюк і Зеновія Шввайковська. Зібрано $7.50, з чого $4 на Українські Вісти, а решту на вибраблення кліші.

Вся рідня й приятелі бажають, щоб Всевишній Господь кріпив вояка Петра добрим здоровлям та щоб вкоротці зажили з ним разом у рідних сторонах по скінченні війни.

Приятель.

Ендрю, Алта.

ПОДЯКА

Студенти Нормальної Школи в Едмонтоні, стараниям Преподобних Стестер Служебниць, як вияв співчуття до нашої доньки Ґені, по втраті її брата а нашого сина Івана, зложили на Службу Божу, замість вінка на його домовину. Всч. о. Гринишин відправив Службу Божу в Кракові. Студентам і Сестрам сердечно дякуємо.

Родина пок. Івана Ткачука.

Брокенгед, Ман.

ВЕРНУВСЯ ЗЗА МОРЯ Ф./О. П. Білий

Родина п. Павла Білого нетерпеливо ждала на стації 26-го січня. Того дня мав приїхати син п. Павла Білого, Григорій, по 18-місячній службі за морем.

Дня 28-го січня зїхалася вся родина, а також приятелі до панства Павла й Варвари Білих, щоб привитати їх сина Григорія, який учителював у щих околицях. Панство Білі спросили около 50 гостей, які радісно витались з Грицем, а по відспіванню многоліття, вручили йому дарунок.

Олеша, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. СТЕФАНА ТКАЧУКА

Дня 18-го січня, по довгій недузі упокоївся в Бозі Стефан Ткачук. Покійний походив з села Олеша, бучацького повіту. До Канади прибув 1902 року. Усе своє життя в Канаді мешкав на своєму гомстеді на північ від містечка Бюкенен у східньому Саскачевані. Бл. п. Стефан Ткачук належав до основників і добродіїв церкви Преєв. Серця Христового в Олеші, Саск., бо подарував чотири акри землі під цвинтар і церкву. Покійний був примірним парохіянином, а довгий час у його хаті мешкали священики. Похорон бл. п. Стефана Ткачука відбувся в неділю 21 січня. Похорон відправив місцевий парох, Всч. о. М. Колодій, який у пращальному слові підніс заслуги покійного для нашої парохії.

Бл. п. Степан Ткачук прожив 68 літ. Оставив вдову жену, трьох синів і шість доньок.

Присутні на похороні зложили $4.50 на католицьку пресу, з чого на Українські Вісти призначено $2.00.

Оттава, Онт.

Відчит пані М. Дими

Наша громада в столиці Канади мала рідку нагоду витати між собою президентку Комітету Українок Канади, паню (докторову) Марію Димову з Вінніпеґу, яка якраз тепер відбуває організаційну поїздку в Східній Канаді.

Гучними оплесками зустріла наша громада паню Димову, яка увійшла на салю в товаристві панства Біберовичів, у яких домі вона й замешкала. При застелених уже столах паню Димову привитала пані Рибак, старша сестриця при церкві. При чайнім прийняттю п. В. Біберович представив паню Димову, зазначуючи, що вона є активною діячкою в Вінніпеґу, була членкинею шкільної ради в тому місті чотири роки, кандидувала до провінціонального парляменту, є головою домініяльного заряду Української Католицької Жіночої Організації та бере активну участь у праці нашого жіноцтва.

Опісля пані Димова виголосила довшу промову, повну запалу й віри в остаточну перемогу українського народу в його затяжній боротьбі за свою державну незалежність.

По промові пані Димової присутні зложили $42 на потреби Централі Комітету Українців Канади.

С. Василевич.

* * *

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА МУЗИКІВ

В неділю пополудні, 4-го лютого, Всч. о. Й. Жан, ЧСВВ, охрестив дитину панства Музиків з Гал, Кв., а опісля відбулось прийняття. Підчас гостини пані Опульська попросила до слова п. І. Максимовича, який говорив про значіння преси. На його заклик зібрано на Українські Вісти $8. Жертвували по $1: пані В. Музика, пані А. Опульська, О. Яремчук, І. Музика, пані Рой; пані Гаврилюк 50с, а по 25с пані: Гаврищків, Запчук, Лабата, Черний, А. Яник, Е. Яник. Іван Максимчук 75с, а Василь Токарик додав опісля 50с.

Всім жертводавцям щира подяка.

І. Максимчук.

Вісти з Ріджайни, Саск.

РІЧНІ ЗБОРИ ПАРОХІЇ

Дня 31-го грудня, 1944, відбулися річні парохіяльні збори церкви св. Василія. З фінансового звіту члени парохії довідалися, що в 1944 році було поверх $4,000 приходу. Розходу було $2,900. До заряду на рік 1945 увійшли: П. Ціж, заступник предсідника (третій рік); Д. Ґоран, скарбник, Й. Малявський, писар фінансовий; Ю. Гук, писар рекордовий; С. Шебець і П. Денищук, контрольори.

На зборах ухвалено дати $50.00 на Інститут ім. о. М. Шашкевича в Саскатуні (часть) від парохії.

РІЗДВЯНІ СЯТА

На Різдво відправа була опівночі. Відпавив Всч. о. А. В. Фик. Людей була повна церква. На Новий Рік (празник) також людей було повно і був празничний обід. Коляда і Щедрівка принесли поважну суму на церкву.

ПАНАХИДА

На Новий Рік Всч. о. А. В. Фик відправив панахиду за Покійного Митрополита Андрея Шептицького. Дня 4-го лютого була панахида за українських вояків, що полягли в бою. Підчас панахиди Всч. о. А. В. Фик зібрав $9.45 на лайнотайп для Українських Вістей.

ЖІНОЧЕ ТОВАРИСТВО

Дня 14-го січня відбулися річні збори Жіночого Товариства при церкві св. Василія. Жіноцтво працює на добро церкви. Протягом року жіноцтво придбало поверх $1,000 на церкву.

До заряду на 1945-ий рік були вибрані пані Т. Ціж, голова (другий рік); пані Т. Пракон, заступниця голови; пані Іг. Канюка, касієрка; пані П. Король, секретарка фінансова; пані Д. Ґоран, секретарка рекордова; пані С. Сава, контрольорка. Пані М. Ткачук, господиня.

Заряд ухвалив $25 на виховний Інститут у Саскатуні.

Кореспондент.

Ту Гиллс, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ДМИТРА СІРМАНА

Один із многих молодих вояків з цеї околиці, Дмитро Сірман, був недавно дома на відпустці. Його приятелі, разом з сестрою і шваґром, справили йому 30-го січня, несподіванку, а також вручили йому дарунок на памятку. Ще раз пращали Дмитра 1-го лютого, але вже на стації, як він виїзджав за море.

Присутній.

Ростерн, Саск.

ПРАЩАЛИ ФРАНКА ГУЧКОВСЬКОГО

Ф. Гучковський

Син панства Петра і Юлії Гучковських, який виїхав недавно за море.

Перед відїздом сусіди справили йому несподіванку і вручили дарунок. При забаві зібрано $3.80 на Українські Вісти. Жертводавцям подяка, а Франкові бажаємо щасливого повороту до своїх родичів.

Денбурі, Саск. (коло Гаєс)

ЗОРҐАНІЗОВАНО НОВУ ЦЕРКОВНУ ГРОМАДУ

В неділю, 21-го січня, відбулося богослуження в домі панства Михайла Ягельніцького, на північ від Гаєс, Саск.

Богослуження відправив парох Всч. о. Николай Сірий. На богослуження зійшлося гарне число людей. По богослуженню відбувся спільний обід, за що належиться господарям дому щира подяка.

По обіді відбулись перші загальні збори, на котрих вибрано перший заряд для новозорганізованої парохії. До заряду були вибрані:

Михайло Ягольницький, заступник предсідника; Николай Яголькяцький, касієр; пані Василина Ягольницька, секретарка рекордова; Петро Ягольницький, секретар фінансовий; Николай Бойчук і Іван Лазарук, контрольори.

По виборі заряду й інформаційній промові Всч. о. Н. Сірого, приступлено до обговорення будови церкви, про що вже від довшого часу мріють тутешні громадяни. Присутні радо згодилися, щоб заряд подбав про матеріял на будову церкви.

В тій цілі відбулися в неділю, 4-го лютого другі збори. На цих зборах зібрано около $500 на будівельний матеріял та набуто ґрунт під будову церкви, на фармі п. Томи Ягольницького. Це місце в відповіднім положенні між Гаєс і Денбурі для тутешніх мешканців українців греко-католиків.

Честь і признання для перших орґанізаторів такого великого діла, яким є сформовання нової церковної громади та почин будови церкви, в котрій буде прославлятися імя Всевишнього і в якій знайдуть духовну обслугу наші поселенці в цій околиці.

Щасти Вам Боже!

Місцевий.

Едмонтон, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. С. ГОЛОВАЧА

У пятницю ввечері, 9-го лютого, едмонтонські громадяни в числі яких 60 осіб зійшлися до дому панства Головачів, щоб привитати п. Семена Головача з нагоди 66-их роковин його уродин. Вечір пройшов дуже приємно. Крім перекуски, веселої гутірки та народніх пісень, виголошено ряд бесід і в них висказано на адресу обох панства Головачів похвали за їх приятельське відношення до української громади в цьому місті, чим вони здобули собі велике число справді щирих друзів, а далі піднесено в їх заслугу й те, що вони прекрасно виховали своїх шестеро тепер уже дорослих дітей. (Два їхні сини то першорядні музики, що скінчили свої музичні студії в Европі; дві дочки мають скінчену торонтонську консерваторію з котрих одна скінчила також університет; наймолодша їх дочка є лікаркою в Ґелґарах). Господарем того вечерка був п. Степан Романюк і він то так гарно перевів той вечір. Накінець п. І. Боцюрків візвав до збірки на пресу, яку перевела пані К. Монтейн. Зібрано $15.00, з чого половину призначено на цей часопис.

Щоб ювілят пригадував собі ці роковини а з тим і своїх друзів, пані вручили йому гарний дарунок від усіх присутніх.

Гості, сердечно побавившись, розходилися додому вже коло 12-ої години. Пращаючи ювілята, бажали йому ще довго жити в щастю та здоровлю.

Приятель.

Мікадо, Саск.

ВЕЛИЧАВИЙ ПОХОРОН БЛ. П. М. ГНОЙОВОЇ

Бл. п. Марія Гнойова

В суботу, 27-го січня, Бл. п. Марія Гнойова закінчила в Бозі своє довге, спокійне, побожне життя. Перед смертю приймила послідні св. Тайни. Прожила 83 роки. Походила з села Глубічок, повіт Борщів. Приїхала до Канади в 1907 році зі своїм мужем Константином, який помер у 1931 році. Лишила в смутку свого старенького брата Андрія Цицая, сина Мілька Гнойового і шість доньок: Кароліну Хшановську, Юську Антохів, Кляру Дорогой, Дарію Деренівську, Людвіну Преданюк і Марію Джас, 38 внуків і 13 правнуків. Коли зістала вдовою, перебула при своїх дітях; послідні чотири роки провела й закінчила своє життя при зятеві й донці — Михайлі й Кароліні Хшановських.

Покійна була чесна жінка, спокійна, згідлива й дуже релігійна. Всі її любили й шанували і тому, хоч у день похорону був гострий мороз і вітер, на похорон зїхалося велике число людей не тільки родини, але й сусідів і знайомих.

Службу Божу й похорон відправив Впр. о. М. Оленьчук при співі п. Ф. Вікнича. Отець парох виголосив також дві жалібні проповіді — одну в домі померлої і другу при кінці похорону, яких присутні вислухали з великою увагою серед гарячих сліз брата, дітей внуків, правнуків і знайомих.

Підчас обіду Впр. о. М. Оленьчук зібрав на пресу $18. Зложили по $2: Ілько й Дарія Деренівські, Ґотліб і Марія Джас; Мілько й Анна Гнойові $1.50. По $1: о. М. Оленьчук, Ф. Яречевський, Мих. Хшановський, Кляра Дорогой, Людвіна Преданюк, Алекс. Яречевський, Андрій Цицай 75с. По 50с: Йосиф Ременда, Антін Марцінков, Анна Яречевська, Йосиф Завісляк, Франк Трач, Павло Сопков, Іван Петришин, учителька Емілія Петришин. По 25с: Ф. Вікнич, І. Секундяк, Ясько Цицай, Аґн. Завісляк, Неті Сопков, К. Ксьондзина, Павліна Завісляк.

Вічне, небесне щастя даруй, Милостивий Боже, бл. п. Марії. Вам, дорогі жертводавці, щира подяка за ласкаві датки на добру пресу, нехай небесний Отець обдарує Вас і Ваші родини багатими небесними й земськими ласками.

УКРАЇНЦЬ ПОРЯТУВАВ ГЕРСТА

Рендолф Герст, якому тепер 81 рік, є найбільшим ґазетярем в Америці. Видає він 17 щоденних ґазет і 9 журналів (маґазинів), а крім того має чотири радієві стації й 75 тисяч акрів землі та багато іншого всякого майна.

Пять років тому Герст мав 126 міліонів долярів довгу. Тепер виявилось, що з тих фінансових клопотів поміг йому вийти між іншими також відомий банкир у Бостоні, **Сергій Семененко.**

В ЧАСІ БУРЕВІЮ в американськім стейті Алабама згинуло 36 людей, 200 було ранених.

ВІТАМІНИ на Здоровля

З уліпшеними способами мірення вітамінів у тілі, стає ясно, що малий брак Вітаміну Б, загально поширений. Без виразних ознак, здоровля підупадає з браку енерґійности, що його дає Вітамінова Вистачаємість.

Людина повинна брати повну потрібну кількість Вітаміну Б кожного дня, бо в тілі нема резерви.

Брак апетиту, злий відхід, нервовість, невідповідне травлення, умучення, біль голови, закрут голови, ніжність ніг кісточок, може бути наслідком браку Вітаміну Б, якого небезпечний брак у нашій реґулярній дієті.

Пробудіться і беріть **Комплекс Вітаміну Б Елика, з Вітаміном С й Залізом кожного дня а побачите висліди.**

Має в собі 1333 Інтернешенел Юнитс Вітаміну Б1 в одній піґулці (порівняйте з іншими дорогими Вітамінами).

Ціна $2.75 за 100 піґулок. Поучення в українській мові. Книжку про вітаміни можна дістати даром на замовлення. Замовляйте в:

ELIK'S DRUG STORE
305 20th St. West, Saskatoon, Sask.
Dep. 45.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Як Наші Діти Винародовлюються

В українських родинах, де нема пошани для рідної мови; для рідних святощів, то діти з таких родин найскорше винародовлюються. І нам нераз і не два приходилося чути й бачити, як наші несвідомі батьки навіть дуже тішуться, що їх діти вже не хотять говорити по українськи, як навчуться говорити по англійськи. Несвідомі темненькі люди, дуже мало коли бачуть вартість у своїх рідних святощах. Їм здається, що все, що є чуже, то є вище і як вони попросту називають, є панське. І ніхто так не яреться в пани, як проста, несвідома людина. Пан у понятті наших темних людей, це людина багата, дуже зібрана в дорогі шати, горда, котра на кожнім кроці має показувати свою панську вищість. Від звичайних людей пан має відріжнятися. Він має цуратися й висмівати те все, що належить до звичайних людей. Мова, це також є один з чинників, котрої такий пан має цуратися. І так, що в старім краю, молода людина, котра вийшла з такої темненької родини, як десь діпнялася до якоїсь позиції, то зараз навіть з рідною мамою пробувала калічити по польськи, по німецьки і т. п. І в нас у Канаді не бракує тих знімчених чи занглійщених Юрків. Раз ці наші Юрки навчилися англійської мови, то не на це, щоб собі поширити своє знання і не на це, щоб знати тутешню урядову мову, але на це, щоб дати копняка своїй рідній мові, котра в їх убогім понятті, є для них не тільки непотрібною, але понижаючою.

Другий спосіб, як наші діти винародовлюються. Діти семого року життя, в пятьох днях кожного тижня з десятьох місяців у році, в більшій части кожного з тих пятьох днів говорять по англійськи. І чим більше щось є в нашім ужитку, тим більше ми до цього призвичаюємося. Кіти, коли прийдуть додому зі школи, дуже часто далі говорять по англійськи. Дуже зле роблять батьки таких дітей, що не звертають їм уваги, щоб вони вдома вживали рідної мови, бо якщо дітям позволити говорити всюди по англійськи від їх раннього віку аж доки вони не стануть дорослими людьми, то англійська мова, а не українська стане для них рідною.

Ми свою мову замало любимо й замало шануємо, і тому дуже скоро вона зникає з ужитку в нашої молодої ґенерації. Наша молода ґенерація без перешкод майже на кожнім кроці вживає англійської мови. При стрічах наші молоді люди витають себе по англійськи, в товариських розмовах розмовляють по англійськи, в товариських переписах вживають англійської мови. Де вже їм потрібно української мови? Зайдіть до наших народніх домів і прислухайтеся до розмови нашої молоді. Вся публика з молодшої ґенерації гомонить по англійськи. І нам дуже часто здається, що то через помилку хтось прибив напис український на англійській ґалі. Як вийдуть люди з церкви і постають гуртами, прислухаймося, що серед гуртів наших молодих вже гомонить англійська мова. І зле ми робимо, що своїм дітям позволили розмовляти по англійськи в наших домах, наших народніх домах, в наших церквах і т. п. А де ж вже є місце на нашу рідну мову? Я бачила в нас здібні діти, котрі вміли писати досить гарні вірші, але писали їх по англійськи з по своєму не вміли ані одної літери написати. Та нехай би вже віршували по англійськи і навіть стали великими поетами і поетками в англійській мові, але щоб стати великою поеткою чи поетом, треба знати вперед свою власну українську душу, а чужої мови вживати лиш як інструменту до творчости духа свого українського розуму й серця. Наша молодь лиш тому губиться в чужім морі, що вона не знає себе, не знає хто ми, і які цінности посідаємо. За нашими цінностями вона не шукає, бо до цього дістала замало заохочення. Люди, що самі вміють шукати за цінними скарбами, це люди не зі звичайними характерами. А звичайні молоді люди, це ті, що йдуть лінією найменшого опору.

Дорогі українські родичі, учіть своїх дітей любити все, що нам рідне і святе. Нехай ваші діти вчаться чужого, але свого ми не повинні забувати. Якщо зуміємо у своїх дітей збудувати любов до своїх рідних цінностей, то через любов збудуємо місток до їх душі. Бо щоб молода людина щось цінила, вона це мусить любити. Дорога до молодої душі йде через сентиментальні почування, а не через розумові міркування. Силу умової розваги, може уживати тільки дозріла людина. А не дитина і недозріла молода людина. Отже вживаймо всіх своїх виховавчих сил, щоб забезпечити своє існування в дальших наших ґенераціях.

СПИС ЖЕРТВОДАВЦІВ НА СИРОТИНЕЦЬ СВ. АННИ В АЙТУНІ

(Продовження).

По $2: Л. Цьопик, Бофало, Н.И., Зл. Держави. Онтеріо: Н. Благий, Тиминс, Е. Левандовська, Кичинер, А. Вахоткевич, Форт Виллям, П. Стечишин, Форт Виллям. Саскачеван: А. Гарасим, Сатерленд, П. Ворона, Лейнг, В. Ворона, Лейнг, С. Шордій, Йорктон, Г. Костенюк, Брукебі, Т. Саранчук, Вен. І. Мудрий, Вен, І. і М. Войтович, Витков,Й. Чагарун, Принс Алберт, Й. Лакуста, Принс Алберт, О. Черевик, Норквей, П. Мушій, Ґабарт, Й. Шовернога, Вайт Біч, І. Гриценко, Амстердам. Манітоба: Н. Сенчишин, Кленвиллям, М. Синюк, Етелберт, Ф. Лупак, Веллій Ривер, Й. Когут, Стюартбурн, Гр. і А. Кузь, Вінніпеґ, М. Костюк, Етелберт. Алберта: Н. і К. Варварчук, Вох, Н. Івасько, Форест Лавн, Одна особа, Мондер, М. Мацюра, Стрий, П. Лолетіло, Вільна, М. А. Старко, Чипмен, К. Марч, Ендерлі, Б.К., М. Дідич, Монтреал, Кв.

По $5: Онтеріо: Н. Скобленик, Вотерфорд, М. Кушмедлюк, Ошава, Вч. о. Й. Бала, Кенора,, п. Дудяк, Кичинер. Манітоба: І. Лукій, Ґрендвю, В. Борис, Вінніпеґ, І. і М. Борис, Вінніпеґ, Н. Капій, Роблин. Саскачеван: С. Лукій, Йорктон, А. Сакундяк, Веригін, Гр. Гуть, Трібюн, І. і С. Воятович, Ланівці, Й. Василишин, Тафнел, П. Деренівська, Райн. Алберта: С. Гайн, Ричмонд Парк, М. Никифорук, Веґревил, В. і Т. Курило, Мондер.

(Далі буде).

ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Ні крук, ні ворона, сидить пані чорна.

2. На березі ріки в корчах стоять люди в білих сорочках.

3. Я зле себе не чую, хоч з голками в шкірі днюю і ночую.

Відповідь на загадки.

1. Шпак (блекбирд). 2. Білі берези. 3. Їжак.

Англія хоче спровадити з Бр. Колумбії в Канаді 800 мілІонів стіп будівельного матеріялу в 1945 році, або 125 мілІонів стіп більше як у 1944 році.

Гурт наших канадійських і американських вояків з Гетьманичем Данилом Скоропадським посередині (сидить), весело проводять вечір при співі українських пісень у Клюбі Союзу Українських Канадійських Вояків у Лондоні, Англія.

Наші вояки на відпустці в Лондоні, Англія, скінчили вечерю в Клюбі Українських Канадійських Вояків. Зліва направо сидять вояки: Ю. Ілащук (Едмонтон), П. Ілащук (Едмонтон), В. Никипіло (Едмонтон), П. Ґреґор (американець).

ВІДЧИТ ПАНІ ДИМИ В ҐРИМСБІ

В неділю, 4-го лютого, пані Марія Дима з Вінніпеґу, голова Ліґи Українських Католицьких Жінок і президентка Українок Канади, дала в Ґримсбі повчаючий відчит про потребу одности між українським народом у Канаді та про завдання поширювати правдиві вісти про український нарід, особливо між чужинцями. Пані Марія Дима, дружина відомого лікаря в Вінніпеґу, вранці вислухала Служби Божої у Ґимсбійській викінченій церкві (яку, казала, собі дуже сподобала), а відтак по Службі Божій дала в салі під церквою півгодинний доклад про вище згадані суспільні завдання. Бесідницю представив публиці Впр. о. Ігнатій Лесюк, ЧСВВ, який і при кінці подякував їй за промову. Також кількома словами подякував визначній бесідниці заступник голови парохії, п. Теодор Вишньовський. При парохії Успення Матери Божої вже від років існує Товариство Українського Католицького Жіноцтва, і з нагоди візити пані М. Дими, це товариство на своїх річних зборах рішило приступити до Централі Ліґи Українських Католицьких Жінок у Вінніпеґу й річно висилати туди свою членську вкладку.

Збірка получена в звязку з приїздом й відчитом пані Дими, задля пізної пори зістала відложена до слідуючої неділі.

Враження, що його по собі лишила пані Дима, так своєю прекрасною бесідою як і своїм чемним і второпним поведенням є наскрізь гарне й Ґримсбі оцим ще раз бажає заявити поблично своє вдоволення та оцінення візити пані Дими, та запросити її до Ґримсбі на другий відчит літом 1945 року.

Олесь.

КОМПАС, ЩО ПОКАЗУЄ ДОРОГУ СЛІПИМ

Филаделфійський морський шпиталь проголосив винайдення приладу, що дасть змогу сліпим "бачити" дорогу. Винахід зробив інжинір Бошамп. Сліпий дотикається приладу і той легко та без помилки справляє сліпого в бажанім напрямі. Значить, коли хоче йти на захід, то не зійде з обраної дороги.

УЧЕНИЙ ВЕДМІДЬ

Ланцюг порвавши свій, ведмідь
    кудлатий
Утік од цигана та знову до своїх.
Зібралися його вітати
Усі ведмеді з пущ і нетрів лісових.
    Та з волею поздоровляти.
Ведмідь розказує, що бачив по світах:
    "Ге! Там не так як по лісах:
У нас отак!..." —і дибки він зіпнявся,
Став танцювать, топтався, вихилявся,
Із щирости аж потом умивався.
Дотанцював, на земляків гука:
    "Оце так штука! що, яка?
Я знав, як циганові догожати!
Ану і ви повчіться танцювати.
    Та де! не вам
Утяти це дурним лісовикам!
Щоб знати на яку ступати,
Тут треба вченого, як я!"

"Дурна у тебе голова твоя!"
Старий ведмідь озвався до його:
"Немає доброго нічого
У танцях, братіку, твоїх!
Навіщо нам ці викрутаси
    Та вихиляси?
Не хочем штук невільницьких, гидких,
Хто на припоні, цей хай робить їх.
    Чого ж ти так розвеличався?
Хоч ти й утік, невільником зостався".

* * *

Таких, як цей ведмідь я бачив
    мужиків,
    А більше ще — панів.
1898. **Б. Грінченко.**

ВОСКРЕС НЕБІЖЧИК

Іван Кузик у Венкувері, Б.К., чув поголоску про себе, немов би то він помер. Щоб запротестувати проти тої поголоски, пішов він до державного лікаря. Там мусів він довго ждати, а не мав часу, бо спішився до роботи в копальні. Отже пішов до копальні під землю й працював там довший час.

Вміжчасі знайдено тіло мертвого чоловіка. Жінка Кузика сказала, що то тіло її чоловіка, від якого вона не мала вістки довший час. Нарешті Кузик, на велике здивовання всіх, прийшов з копальні живий і здоровий.

ЛИШ ОДНА ҐАЗЕТА В БЕРЛІНІ

Німецьке радіо оповістило, що ґазета міністра пропаґанди Ґебельса "Дер Анґріф" перестала виходити та що в Берліні виходить тепер лиш одна ґазета.

У січні німецькі літаючі бомби вбили в Англії 565 осіб і поранили 1,629, або двічи стільки, що в грудні.

Мирнам, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАНСТВА ВАСИЛЯ Й МАРІЇ МИСЬКІВ

Панство Василь і Марія Миськів

На весільнім прийняттю панства Василя й Марії Миськів, які недавно звінчались тут, зібрано на пресу $19.40. Жертвували по $1: Молоді, Василь і Марія Миськів, Петро й Анна Мельник, Дмитро й Марія Яцій, Федір і Христина Паньків, Василь і Анна Стеблик, Семен і Євка Миськів, Йосиф і Анна Химій, Петро й Марія Кіт, Михайло й Анна Паньків, Павло й Анна Василиця; Іван і Марія Яцій 75с. По 50с: К. Кіт, П. Паньків, С. Бусько, Р. Паньків, І. Паньків, Марія Іськів, Я. Семенюк, Н. Миськів, П. Іськів, Павло Кіт; П. Куций 40с. По 25с: С. Ханасик, М. Кіт, М. Яцій, Н. Палійчук, В. Ґолінський, С. Зварич, Т. Грещук, Н. Ґолінський, П. Мельничук, В. Котишин.

Всім жерводавцям щира подяка, а панству Миськовим бажаємо в щастю та здоровлю прожити многі літа.

Павло Кіт.

Служить при канадійській Кінній Поліції

Григорій Лисак.

Григорій Лисак, син панства Пилипа й Катерини Лисаків зі Стронг Пайн, Саск., вже пятий рік служить при Канадійській Королівській Кінній Поліції і тепер у службі в Фредериктон, Н.Б.

Канора, Саск.

СУПРУЖИЙ ЮВІЛЕЙ ПАНСТВА І. І С. КАРДИНАЛІВ

В неділю, 28-го січня, члени парохії св. Ап. Петра й Павла в Канорі і приятелі панства Кардиналів з Канори, Саск., зробили їм несподіванку з нагоди їхнього 25-літнього супружого ювілею. Господарем вечерка був п. І. Михалицький, який привитав шановних ювілятів і побажав їм многих літ. Від парохіян і присутніх приятелів вручено панству Кардиналам на памятку срібне начиння.

Підчас забави присутні зложили на пресу $7. Збіркою зайнялися п. О. Васильків і. п. Ю. Резборський. На Українські Вісти призначено 3.00.

Панство І. Кардинали стоять при нашій церкві від реорганізації нашої парохії, а п. Кардинал був навіть першим рекордовим секретарем парохії по її реорганізації.

З нагоди 25-літнього ювілею бажаємо панству Кардиналам Божого благословення і многих літ.

Кор.

Німці повісили мейорів міст у Кеніґсберґу, Бреславі й мабуть у Берліні за те, що повтікали зі страху перед большевиками.

Филипини мають 17,000,000 населення.

Брудергайм, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ АННИ КУТ З П. ПЕТРОМ МАТВІЙЧУКОМ

Дня 28-го січня Всч. о. Хміляр звінчав у греко-католицькій церкві в Стар Алта., панну Анну Кут з п. Петром Матвійчуком. Весільна забава відбулася того самого дня в домі панства Кут. Підчас весільної забави п. І. Войтас попросив гостей перевести збірку на лайнотайп для Українських Вістей. Збіркою зайнялася Анна Войтас. Зібрано $7.00. Жертвували по $1: Петро Матвійчук. По 50с: П. Козяк, П. Мікнейр і п. МекДюгал. Решта малими датками.

Жертводавцям щира подяка за те, що цінять свою пресу, а молодій парі бажаємо в щастю й гаразді та в добрім здоровлю прожити многі літа.

* * *

ВІНЧАННЯ ПАННИ МАРІЇ ЗАХАРКО З П. ВАСИЛЕМ ПАЛЦАТОМ

Дня 27-го січня Всч. о. Л. Джиголик звінчав у церкві св. Йосафата в Едмонтоні панну Марію Захарко з п. Василем Палцатом з Ст. Майкл. Весільна забава відбулася того самого вечора в домі панства Захарків. Підчас забави п. І. Войтас заапелював до гостей, щоб кожний по своїй змозі жертвував на купна лайнотайпу для Українських Вістей. Збіркою зайнялась дружка панна Ольга Палцат. Зібрано $7.51. Жертвували по $1.00: В. Палцат, Йосиф Гуцул з Бойл, Алта., А. Мандрик і М. Онушко. Решта меншими датками. Жертводавцям належиться щира подяка, а молодій парі бажаю в щастю та здоровлю прожити многі літа.

Іван Войтас.

Кровленд, Онт.

НОВОРІЧНА ЗАБАВА В ПАНСТВА СМІЖАКІВ

Багато наших людей на заході болюче відчули економічну кризу в 30-их роках і як отворились роботи на сході, то вони приїхали сюди, щоб трохи підробитись. Не такі ті зарібки й милі, бо часто буває так, що й чоловік і жінка мусять працювати на приказ фабричних труб.

До тих, що приїхали сюди з заходу, належать і панство Сміжаки. Але й працювати все годі. Треба часом і відпочати, та хоч на кілька годин забути про фабричну трубу. От і панство Сміжаки справили в себе гостину на 14-го січня, щоб пригадати собі свята зі Старого Краю і з Західньої Канади.

При гостині промовив Гр. П. Гриценко. В своїй бесіді згадав він і про Українські Вісти, які кожного тижня приносять нам вісти з заходу. Нетерпеливо чекаємо кожного тижня, щоб побачити, що там нового на заході, а при тім, щоб підкріпити себе на дусі й релігійно і національно. На заклик п. Гриценка зібрано на Українські Вісти $12. Жертвували: Панство Сміжаки $5, П. Гриценко $2, панство Бужанки $2, а по $1: панство Т. Данилюки, Йосиф Спілчак, Н. Кушніренко.

Всім жертводавцям сердечна подяка за їх жертвенність на народню ціль, а панству Сміжакам ще раз дякуємо за приємну гостину.

Марія Бужанко.

Михайло Деркач (Белфордвил, Саск.) й Іван Давибіда (Ешвил, Ман.) реєструються в членьську книгув Клюбі Українських Канадійських Вояків у Лондоні.

Подяка

ЗА РАДІЄВУ ПРОГРАМУ З ЕДМОНТОНУ

В часі Різдвяних Свят хор Народнього Дому в Едмонтоні передавав святочну програму. У звязку з тою програмою були видатки. На покриття тих видатків прислали датки слідуючі:

..**Ст. Майкл, Алта.** Збірка пп. Петра Палцата і В. Федейка. Жертвували по $1: Н. Паламарчук, Г. Кривуцик, І. Палцат, В. Палцат, М. Панько, М. Козминюк, Н. Карсен, В. Федейко, В. Качур, М. Палцат. **Разом $10.**

По $1:00 Олекса Корпан, Мирнам, Галя Калявська, Равна Гил; Николай Гуменюк, Плей Лейк; Тимко Грещук, Іннісфрі; Павло Дуляба.

Збірка п. Семена Сало на гостині в п. Гр. Кучери, Краків, $2.50.

Збірка п. Николая Паславського, Ґліден, Саск. По $50с: Дмитро Козіцький, М. Богачик, П. Палмер, М. Лозінський. По 25с: М. Солеський, Н. Паславський. **Разом $2.50.**

Карвел, Алта. Збірка п. І. Германюка в домі панства Василя й Марії Павлик. Жертвували: В. Павлик, О. Сабадашка, І. Германюк, М. Хрущ, Ф. Стешик, І. Сабадашка, С. Павлик, М. Раненявський, Анна Хрущ, Параскевія Германюк, Марія Павлик, Катерина Сабадашка, Віра Ярословська, Ксавера Маркевич, Зоня Павлик. **Разом $3.25.**

Всім жертводавцям, як також і тим слухачам, які написали листи з признання для хору чи то до Народнього Дому чи до радієвої стації, заряд складає сердечну подяку.

За Заряд:
І. Боцюрків, голова
Й. Мельничук, секретар

ПОКЛИКАЛИ ІНДІЯН ДО СЛУЖБИ ЗА МОРЕМ

Дотепер канадійських індіян у військовім віці брали до служби тільки в армії краєвої оборони. Цими днями комишенер для індіянських справ у Бр. Колумбії покликав усіх здібних індіян у військовім віці до служби за морем. Яких 3,000 індіян противляться службі за морем побоюючись, що люди неіндіянського походження займуть їх рибацьку індустрію.

Також в інших провінціях будуть кликати індіян до заморської служби.

Німецька ракетна бомба впала на будинок у Лондоні, де саме тоді відбувався загальний собор провідників пресвитеріянської церкви. Згинуло невідоме число провідників, а самий модератор якось урятувався.

It's a good Idea

НЕ ВИХОДЖУЙТЕ СВОЇХ ЧЕРЕВИКІВ БЕЗПОТРІБНО

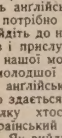
Ваші Трежюрі Бренчі й агенти в сотнях місцевостей по всій Алберті, приносять прямо до вашого містечка услуги, яких вам потрібно.

Не потребуєте їхати аж до більшого міста, бо Трежюрі Бренчі обслужать вас в вашім містечку. Вони зміняють вам усі вартісні чеки, збіжеві тикети, тикети за сметану чи дріб. Кожний Бренч має подостатком готівки, щоб полагодити кожний біжучий бизнес.

Полагоджуйте свій бизнес — усі свої бизнеси — в своїм місцевім Трежюрі Бренчу або в агента.

TREASURY BRANCH

Не відкладайте — ЛІЧІТЬ ЖОЛУДОК-ЖОВЧ зараз



Чи ви знаєте, що слабість жолудка нарушує Жовч, Печінку, Нирки, Міхур, творить Ґази, Кваси, Корчі, Кольки, робить запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, гемороїди, та приводить людину до серіозної слабости і розстроєння нервів? Тому треба сейчас лічити найменше нарушення жолудка, жовчі або печінки. Жолудок і жовч це є перша машина цілого здоровля, котре треба хоронити. Коли в вас є затвердження, ґази, кваси, кольки, корчі або болі під ребрами, біль з правого або лівого боку жолудка, тиснення в вмі, зага або гіркість, клопіт жовчі чи печінки, гарячка жолудка, гемороїди або страчений апетит, то не чекайте завтра, бо може бути пізно, а нині, зараз сейчас ужийте одну ложечку лікарство **Руский Трітмент (Rusci Treatment Stomach Remedy)** перед кожною їдою а одну на вечір як до спання. Воно дасть здорове лікування на подані недуги і поверне вас до доброго і веселого здоровля, скорим і таним коштом. Ціна фляшки тепер є $3.00 по всіх аптиках і книгарнях в Канаді. А коли де щеякі не мають Руский Трітмент на складі, то скажіть їм, хай вам дістануть зі свого голсейлу.

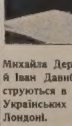
LUSCOE PRODUCTS LTD.
557 King St. W., Toronto 1, Ont.

ПОМАГАЄ НА РЕВМАТИЗМ — GREEN OINTMENT

Коли терпите на ревматизм, біль крижей, рук, ніг, ломання костей, корчі в ногах або застуду в грудях, то в цей час ужнвайте **GREEN OINTMENT** масть. Це є знаменнте й дуже ефектнвне лікарство. Помагає тисячам людей. Вона розгріває тіло, поліпшує циркуляцію, лагіднить запалення, й по кількох натертях біль уступає. маємо сотки вдячних листів від людей, яким вона помогла. Дістаньте її в свого аптикаря або сторника, а коли вони не мають, то пишіть впрост до нас. Вказівки як вживати є на наліпці. Ціна за слоїк $1.10 з пересилкою. На C.O.D. не висилаємо. Потребуємо агентів. Адреса:

F. H. HOOLEY, N. Smoky Lake, Alta.

Mizarh Salve -- Мізарг Масть



ЧОМУ терпіти болі або лежати в ліжку? Вживайте одиноку найліпшу в світі Американську МІЗАРГ масть, яка дає чудову певну і скору поміч від першого посмаровання на всякі болі тіла з простуди, ревматизму або протягу.

На Біль Крижей, Плечей, Лопаток, Шиї, Рамен, Рук, Біль Грудей, Саетичний Біль у Клубі, на Штивні-Опухлі або Болючі Ноги, Коліна, Котики, Лікті або Кістки на Зимні Ноги, Грубі Узловаті Жили на Ногах та Почуття Поза Шкірою як би Мурашки лазили.

ЧОМУ МІЗАРГ дає ЧУДОВУ поміч? А тому, що Мізарг витягає застуджену-зіпсуту кров наверх тіла зовнішними прищами, які стають наповнені повно гноєм. Так робить скору циркуляцію крови і поздоровлення є певне. Коли вживаєте МІЗАРГ масть, то вам не треба ставити ні пявок, ні баньок, ні жадної другої медицини, бо Мізарг є певним. Для вашої корнсти ціна слоїка тепер є $3.00 замість бувшої ціни $4.50. На Сі.О.Ді. не висилаємо. Мізарг масть продають всі Аптекарі, книгарні і склепи, а коли вони не мають то пишіть впрост до нас на адресу:

LUSCOE PRODUCTS LTD.
557 King St. W., Toronto 1, Ont.

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою

Василь Середа, B.Sc. — **Western Pharmacy** — 10310-101 St., Edmonton, Alta.

Степан Середа, PHm.B. — **Sereda's Drug Store** — Radway, Alberta.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО Ф. І К. МОНТЕЙНІВ В ЕДМОНТОНІ

Панство Френк і Катерина Монтейни зі своєю донечкою Катрусею.

Панство Катерина і Френк Монтейни належать до нашого другого покоління в Канаді. Пані Мантейн, дочка панства Петра й Анни Кульматицьких, які недавно перебрались з Інісфрі, Алта., до Гемілтон, Онт., а Френк Монтейн, син Николи й Анни, які жили довший час у Вінніпегу, а тепер живуть у Венкувері.

Панство Монтейни подружились в Едмонтоні 15 років тому. Пані Монтейн ще дівчиною належала до хору при Народнім Домі та до Марійського Товариства, отже вчащали вони до Народнього Дому та належали до парохії св. Йосафата й опісля П. Монтейн був кілька літ заступником голови Народнього Дому, а пані Монтейн була одною з тих, що зорганізували Жіноче Товариство Добра Воля кілька років тому, була першою головою того товариства та одною з найбільш діяльних членкинь. Видання Кухарської Книжки, з доходом на церкву та багато вдачних під приємств, з яких прихід призначувано на пакунки для наших вояків за морем, на дарунки для хорих у шпиталях, на церкву, на пресу та інші благородні цілі, це в великій мірі заслуга енергійної, підприємчивої пані Монтейн.

І коли недавно рознеслась вістка, що панство Монтейни продали ґараж і перебираються до Онтеріо, то і члени парохії і Народнього Дому, а особливо членкині Доброї Волі відчули, яку велику втрату понесуть вони з причини їх відїзду.

Щоб спільно попращати панство Монтейнів, поверх 200 їх приятелів, разом з парохом, Впр. о. ігуменом В. Каменецьким, ЧСВВ, й гостем з Йорктону, Всч. о. Й. Форнальчуком, ЧНІ, зійшлись на несподіванку до Народнього Дому в суботу, 10-го лютого.

По перекусці господар вечерка і голова Народнього Дому, п. І. Боцюрків, згадав про заслуги панства Монтейнів, попращав їх від Народнього Дому та побажав їм всього найкращого на їх новім життевім шляху.

Від парохії промовляв Впр. о. ігумен В. Каменецький, від Доброї Волі голова, пані М. Савчукевич, вручаючи один дарунок, а другий дарунок вручила пані Ю. Коренда, голова жін. тов. Зоря. Промовляли ще посол Антін Глинка, Й. Мельничук, І. Ісаїв, а також п. Осип Прийма, який між іншим сказав: "Без ріжниці де панство Монтейни замешкають, вони будуть належати до товариства й парохії. Ми не повстидаємось ними ніде і для кожної нашої громади на Сході вони будуть великим здобутком. Але, щоб наші люди на сході знали, хто до них їде, то треба їх повідомити про це в нашій ґазеті Українських Вістях. Разом з дописом зложім і на купно лайнотайпу." На ту ціль зібрано $21.75.

Всім жертводавцям сердечна подяка, а великим приятелям Українських Вістей, панству Монтейнам, бажаємо щастя, кріпкого здоровля та всякого гаразду в нових сторонах.

ПОДВОЇЛИ ПОРЦІЮ ПИВА В АЛБЕРТІ

Пайка пива в Алберті була найменша в Канаді, 12 малих фляшок. Від 19 лютого збільшено її до 24 фляшок місячно. Хто вибрав 12 фляшок на цей місяць, може докупити ще 12 в місяці лютім. Пайка вина й горівки не змінена.

До Канади прибуло 12,801 імігрантів у 1944 році, 50 процент більше як у 1943 р. Велика більшість їх є британського походження.

В Вікторії помер 81-літній адвокат, знаний з того, що виступав як оборонець у 50 кримінальних розправах, що були відомі по всім американським континенті. Називався він Стюарт Гендерсон.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтесь до нас.

10443-80th Ave. EDMONTON Telephone 32051

ОСТАННЯ ВИПРОДАЖ Чоловічих Оверковтів

МУЖЕСЬКІ ОВЕРКОВТИ
Найліпше купно в місті цього місяця! Твід Оверковти, з чистої вовни, вшиті на моду раґланів, пасок назаді й дві парі ґудзиків. Гарний брунатний кольор. Величина 36 до 42. Тепер по спеціяльній ціні ... $14.95

ОВЕРКОВТИ З МАТЕРІЇ ТВІД
Вшиті з чисто вовняної матерії твід у найновіших модах, вільні в плечах, скісні кишені. Сиві й брунатні. Величина 37 - 44. Спеціяльно $19.95

СПЕЦІЯЛЬНА Випродаж ОВЕРКОВТІВ
Вшиті з матерії Берімур і Патонс Велюрс і Інґліш Еліджіянс. Ковти, які напевно вам сподобаються під кожним оглядом. Деякі з зимовими великими ковнірами в нових Белмакен стилях. З військовими ковнірами. Сині, брунатні й сиві. Величина 36 до 44. Тепер лиш по $24.95

МУЖЕСЬКІ ОВЕРКОВТИ
Гарні зимові ковти з гарної матерії Рок — Нит Флісес, Інґліш Еліджіянс або Берімурс, Белмакен і Раґлани. Сині, брунатні й сиві. Величина 36 до 44. Звич. $36. Тепер $29.50

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE, LTD.

Наші клерки говорять по українськи.

101 St., Edmonton

ІТОНОВЕ Дослідне Бюро

Охороняє Вас!

Купуючи з **ІТОНОВОГО** Катальогу, є корисним знати, що вас охороняє **ІТОНОВЕ** Дослідне Бюро. В ньому досвідчені знавці постійно провірюють товар, який ви купуєте, щомінутно екзаминують його найновішими методами та наймодернішими приладами. Отже можете купувати з довірям, що дістаете докладні описи, та що ваші інтереси є забезпечені.

Коли товар описаний в Катальогу, як витревалий на прання, незбігаючий, витревалий на сонце, трівкий, нержавіючий, без осаду, нетріскаючий або відпорний на всяку погоду—то він мусить відповідати тим описам, як уживається його з відповідною уважливістю та в нормальних умовинах. Таке рішення **ІТОНОВОГО** Дослідного Бюра, а для Вас гарантія доброї услуги й солідности.

T. EATON Co. LIMITED

EATON'S

СПРАВА КНИЖОК

Всі англійські організації збирають старі книжки, магазини тощо й висилають своїм воякам за море. Таких книжок англійські організації висилають своїм воякам дуже багато. Українські організації повинні дбати за своїм вояків і їм висилати українські книжки. Наші вояки пишуть, що вони будуть читати все, що друковано в українській мові. Їм треба молитвенників, повістей, поезій, календарів, нових і старих читанок, букварів, і т. д. Наші редакції безплатно висилають їм свої часописи й вояки в Лондоні, Менчестері й у Бельгії дуже старанно читають їх. Тепер черга на наші організації.

Хто має ще добрі книжки, просимо не держати їх у своїх шафах, а прислати до канцелярії а звідси вишлеться їх нашим воякам за море. Вони дуже радо витають і будуть вдячні за кожну книжку.

З Канцелярії К.У.К.

НА ПУСТАРЯХ ДАЛЕКОЇ ПІВНОЧІ

Два поліцаї з Королівської Канадійської Кінної Поліції відбули серед холодної зими патрульну поїздку з Аклавику до Давсону, зробивши 600 миль дороги. Оба полісмени з трьома індіянами пустилися в дорогу санками, які тягнули собаки. Це перша того роду виправа від 1911 року.

Для розради

*

"ЯЛТА НЕ МАЛТА"

Преса подала цими днями один з найновіших "джовків" Сталіна. В дорозі на кримську конференцію президент Розвелт задержався на британськім острові Мальті, на Середземнім морі, і звідтам вислав до Сталіна чемненьку телеграму, що він у дорозі на конференцію.

Сталін — пише преса — мав відповісти Розвелтові телеграмою:

"Не забудьте, що Ялта не Малта".

(Значить, що місцем конференції буде російська Ялта на Кримі, а не британська Малта).

На сцені в народнім домі.

Вистава на сцені народнього дому. В другій дії кричить геройка з чуттям:

— Мамо, де ти?

На ті слова встає якась груба добродійка з перших рядів та й каже:

— Та чого хочеш? Ти видиш, що я тут сиджу...

Перед шлюбом

— Що ти робиш, синку? Женишся з театральною акторкою? Чейже я просила тебе так дуже, щоб ти не думав женитися з акторкою.

— Заспокійтесь мамо, вона не є ніякою акторкою, тільки їй так здається.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME, Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованi ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Всі Що Недочуваєте
Ради Власного Добра — Порадьтеся
Hale Hearing
201 Union Bldg.—10023-102 Ave. Phone 28807. Edmonton, Alta.

Українські Пані й Панночки в Едмонтоні й околиці! Для Ваших услуг ми отворили

Новий Сальон Краси

Як сподієтесь гостей або йдете в гості чи на забаву, то подбайте, щоб Ваше волосся якнайкраще причепурили спеціялістки Панна Анна Волинська або Панна Флоренс Словак

NU-ART BEAUTY SALON
Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave, Edmonton. — Phone 28257

VICTOR LOSA
Заснований — ВІКТОР ЛОЗА — у 1921 році
9814 Jasper Avenue, Edmonton, Alta. — Phone 25640

Представник і Продавець Славних Годинників
"LONGINES-WITTNAUER"
"BULOVA"

Великий Вибір Відомих і Оголошуваних перстенів з діямантами
"BLUEBIRD" і
"FORGET-ME-NOT"

Телефонуйте або зайдіть до відомого між Українцями Годинникаря і Ювілера в Едмонтоні — ВІКТОРА ЛОЗИ
"Приязне Місце для Ваших Услуг"

ЕДМОНТОН МАЄ 150 ЛІТ
Едмонтон, столиця Алберти, є таке за старе як Злучені Держави. Того самого року, коли в Новій Англії вибухла революція проти Англії, над горішнім бігом ріки Саскачеван побудовано торговельний пост. З нього виросло нинішне місто.

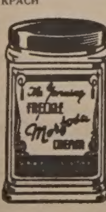
На продаж овочева фарма в Ґримсбі, Онтеріо

25-акрова овочева фарма; нова мурована хата на 7 кімнат, огрівана гарячою водою; в хаті купальня; близько церкви, школи й міста. По докладніші інформації зголошуйтесь на адресу:
Nick Melnick, Farmers Realty Co.
Box 318. Beamsville, Ont.
(Telephone 2 J 2, Grimsby)

Пошукую

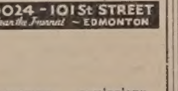
вдови або дівчини в віці між 34 а 40 років, з якою хочу познайомитись в ціли супружжя. Я нежонатий, 34 роки, тверезий і маю власну хату. Заінтересованих прошу писати й прислати свою фотографію на адресу:
P. S. P.O. Box 1087
Portage la Prairie, Man.

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО
МОРФОЗА КРІМ
КРАСИ



Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно вигладало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. Ціна $1.10 з пересилкою.
THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

Фотоґрафії, що їх



10024 - 101St STREET
Near the Tunnel — EDMONTON

виконують спеціялісти

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ
ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!

- Ми засиплемо стіни вашої хати Модерним "Бловер Систем", при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
- Гарантуємо, що ви защадите від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.

R. OTTO
INSULATING EXPERT
Phone 31363
9756-88 Ave., Edmonton

ДР. І. ВЕРХОМИН — **ДР. Н. Д. ГОЛУБІЦЬКИЙ**
Тел. дому 25884. Тел. офісу 24543. Тел. дому 84488.
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ. Х-РЕЙ і ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN DR. N. D. HOLUBITSKY
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — **Йосиф Старко**
Оптометристи-Окулісти
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ і НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
Полагоджує всякі справи
MUNDARE, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Хіропрактор зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, кладе баньки на бажання пацієнтів.
403 Northern Building
9859 Jasper Ave., Edmonton
Phone 28858